



KD-R481M

جهاز راديو ومشغل أسطوانات CD

دليل التعليمات

گیرنده سی دی

راهنمای استفاده

JVCKENWOOD Corporation

2	قبل الاستخدام
3	أساسيات
4	النشروع في العمل
	1 إلغاء عملية الاستعراض
	2 ضبط الساعة و التاريخ
	3 ضبط الإعدادات الأساسية
5	ANDROID/USB/CD
7	راديو
8	AUX
9	إعدادات الصوت
11	إعدادات الشاشة
12	مراجع
	الصيانة
	مزيد من المعلومات
13	البحث عن الاعطال والاصلاح
14	التركيب/التوصيل
17	المواصفات

هام

- لضمان الاستخدام المناسب، يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن قبل استخدام هذا المنتج. من المهم جداً ان تقرأ وتراقب التحذيرات والتنبيهات الاحتياطية في هذا الدليل.
- يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن وسهل الوصول للرجوع اليه في المستقبل.

⚠ تحذير

- لا تقم بإجراء أي وظيفة قد تجذب انتباهك بعيداً عن القيادة الآمنة.
 - لا تحاول ابتلاع البطارية، خطر الإصابة بحروق كيميائية
- تحتوي وحدة التحكم عن بعد المرفقة بهذا المنتج على بطارية خلوية على هيئة عملة/زر. في حالة ابتلاع بطارية خلوية على هيئة عملة/زر، فقد ينتج عن ذلك حروق داخلية شديدة ومن الممكن أن يتعرّض المصاب للوفاة خلال ساعتين فقط.
- احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال.
- إذا تعذر إغلاق درج البطارية بإحكام، عندئذ توقّف عن استخدام المنتج وأبقه بعيداً عن متناول الأطفال.
- إذا كنت تعتقد أن البطاريات تم ابتلاعها أو إدخالها في أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.

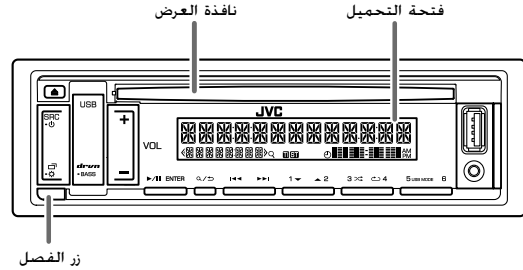
⚠ تنبيه

إعداد الصوت:

- اضبط مستوى الصوت بحيث يتيح لك سماع الأصوات خارج السيارة حتى تتمكن من تجنب الحوادث.
 - تخفيض مستوى الصوت قبل تشغيل أي مصادر رقمية لتجنب ضرر مكبر الصوت من خلال الزيادة المفاجئة في مستوى الخرج.
- عام:
- تجنب استخدام الجهاز الخارجي إذا كان من المحتمل ان يعيق القيادة الآمنة.
 - تأكد من أن جميع البيانات الهامة قد تم عمل نسخ احتياطي لها. يجب ألا نتحمل أية مسؤولية عن أية خسارة للبيانات التي تم تسجيلها.
 - لا تضع أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة لمنع حدوث انقطاع التيار.
 - في حالة حدوث خطأ بالأسطوانة نتيجة لعملية التكايف على عدسة الليزر، قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى تنبخر الرطوبة.
- وحدة التحكم عن بعد (RM-RK52):
- لا تضع ريموت التحكم على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القياس والبيان.
 - يمكن أن تؤدي بطارية ليثيوم إلى حدوث انفجار في حالة استبدالها بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو من نوع مكافئ.
 - يجب عدم تعريض عبوة البطارية أو البطاريات للحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو اللهب أو ما شابه.

كيف تقرأ هذا الدليل

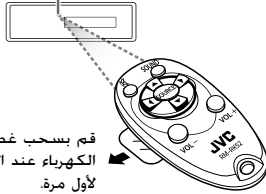
- أوضحت عمليات تشغيل الجهاز بشكل رئيسي أن استخدام الأزرار متواجد على اللوحة.
- تم استخدام مؤشرات باللغة الانجليزية لاغراض الشرح. يمكن اختيار لغة العرض من القائمة. (4 ←)
- [XX] تشير إلى العناصر المحددة.
- (← XX) تشير إلى أن المراجع متوفرة في الصفحة المحددة.



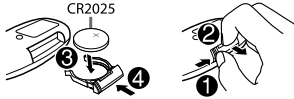
وحدة التحكم عن بعد (RM-RK52)

يمكن التحكم عن بعد بهذه الوحدة من خلال جهاز تحكم عن بعد يتم شراؤه بشكل اختياري.

حساس التحكم عن بعد (تجنب التعرض لضوء الشمس الساطع.)

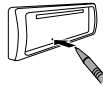


كيف يمكن استبدال البطارية

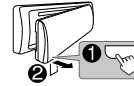


كيف يمكن إعادة الضبط

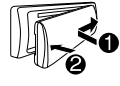
سيتم مسح عمليات الضبط المسموح باستثناء محطات الراديو المخزنة.



فصل



توصيل



على وحدة التحكم عن بعد

(غير متاح)

اضغط **VOL +** أو **VOL -**.

• اضغط مع الاستمرار بالضغط على **VOL +** لزيادة مستوى الصوت بمقدار 15 مرحلة بشكل مستمر.

اضغط على **ENTER** لكتف الصوت أو لإيقاف مؤقت للتشغيل. اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.

اضغط **SOURCE** بتكرار.

(غير متاح)

على غطاء الحماية

اضغط **SRC**.

• اضغط مع الاستمرار لإيقاف الجهاز.

اضغط **VOL +/-**.

• اضغط مع الاستمرار بالضغط على **VOL** لزيادة مستوى الصوت بمقدار 15 مرحلة بشكل مستمر.

اضغط على **ENTER** لكتف الصوت أو لإيقاف مؤقت للتشغيل. اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.

• اضغط **SOURCE** بتكرار.

• اضغط **SOURCE** ثم اضغط **VOL +/-**.

اضغط **ENTER** بتكرار. (13)

إلى

أوصل الطاقة الكهربائية

ضبط مستوى الصوت

تحديد مصدر التشغيل

تغيير معلومات الشاشة

3 ضبط الإعدادات الأساسية

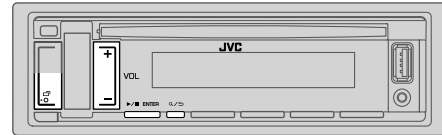
- 1 اضغط مع الاستمرار على **ENTER**.
- 2 اضغط **VOL +/-** لاختيار بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط **ENTER**.
- 3 كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.
- 4 اضغط على **ENTER** للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q/S**.

افتراضي: **XX**

SYSTEM	KEY BEEP
ON: تنشيط نغمة الضغط على المفتاح. OFF: إلغاء التنشيط.	
SOURCE SELECT	AM SRC*
ON: تمكين AM في تحديد المصدر. OFF: معطل. (7 ←)	
BUILT-IN AUX*	
ON: تمكين AUX في تحديد المصدر. OFF: معطل. (8 ←)	
F/W UPDATE	UPDATE SYSTEM
F/W UP XXXX	YES: يبدأ ترقية البرنامج الثابت. NO: يلغي (الترقية غير منشطة).
	للحصول على تفاصيل حول كيفية تحديث البرنامج الثابت، انظر: http://www.jvc.net/cs/car/ .
CLOCK	TIME SYNC
ON: يُضبط وقت الساعة تلقائيًا باستخدام بيانات Clock Time (CT) الموجود في إشارة نظام بيانات راديو FM Radio Data System. OFF: إلغاء.	
CLOCK DISPLAY	
ON: يتم عرض وقت الساعة على الشاشة حتى عندما تكون الوحدة مطفأة. OFF: إلغاء.	
ENGLISH	РУССКИЙ
اختر لغة العرض للقائمة وللمعلومات الموسيقي إذا كانت قابلة للتطبيق.	
ESPAÑOL	
	وفقًا للتهيئة الافتراضية، يتم اختيار ENGLISH .

* لا تُعرض عندما يُحدد المصدر المناظر.



1 إلغاء عملية الاستعراض

عند تشغيل الطاقة (أو بعد إعادة ضبط الجهاز)، ستعرض الشاشة ما يلي:
"PRESS ENTER" ← "CANCEL DEMO"

- 1 اضغط **ENTER**.
- 2 اضغط على **ENTER** مرة أخرى. تظهر "DEMO OFF".

2 ضبط الساعة و التاريخ

- 1 اضغط مع الاستمرار على **ENTER**.
- 2 اضغط **VOL +/-** لاختيار [CLOCK]. ثم اضغط **ENTER**.

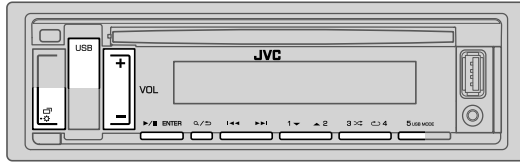
لضبط الساعة

- 3 اضغط **VOL +/-** لاختيار [CLOCK ADJUST]. ثم اضغط **ENTER**.
 - 4 اضغط **VOL +/-** لإجراء الإعدادات. ثم اضغط **ENTER**.
- ساعة ← دقيقة
- 5 اضغط **VOL +/-** لاختيار [CLOCK FORMAT]. ثم اضغط **ENTER**.
 - 6 اضغط **VOL +/-** لاختيار [12H] أو [24H]. ثم اضغط **ENTER**.

لضبط التاريخ

- 7 اضغط **VOL +/-** لاختيار [DATE SET]. ثم اضغط **ENTER**.
 - 8 اضغط **VOL +/-** لإجراء الإعدادات. ثم اضغط **ENTER**.
- يوم ← شهر ← سنة
- 9 اضغط على **ENTER** للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q/S**.



لاختيار مصدر ANDROID/USB مباشرة. اضغط **USB**.

إلى	على غطاء الحماية	على وحدة التحكم عن بعد
تقديم سريع/الإرجاع*3	اضغط مع الاستمرار على < > / < >.	اضغط مع الاستمرار على < > / < >
تحديد مسار/ملف	اضغط < > / < >.	اضغط < > / < >.
تحديد مجلد*4	اضغط < > / < >.	اضغط < > / < >.
تكرار التشغيل*3	اضغط < > 4 بتكرار.	
التشغيل بترتيب عشوائي*3	اضغط < > 3 بتكرار.	
	قرص صوتي مضغوط : ALL REPEAT/TRACK REPEAT	
	ملف : ALL REPEAT/FOLDER REPEAT/TRACK REPEAT	
	ANDROID : REPEAT OFF/ALL REPEAT/ONE REPEAT	
	قرص صوتي مضغوط : RANDOM OFF/ALL RANDOM	
	ملف : RANDOM OFF/ALL RANDOM/FOLDER RANDOM	
	ANDROID : RANDOM OFF/ALL RANDOM/SONG RANDOM	

*1 لا تترك الكابلات بداخل السيارة عند عدم استخدامه.

*2 عند توصيل جهاز Android، يتم عرض "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". اتبع التعليمات لتنصيب التطبيق. كما يمكن تركيب أحدث اصدار من التطبيق JVC MUSIC PLAY على جهاز قبل التوصيل. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

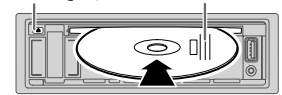
*3 لـ ANDROID: يمكن تطبيقه فقط عندما يتم تحديد [AUTO MODE] (6 <=>).

*4 لـ CD: فقط لملفات WMA/MP3. لا يتوافق هذا مع ANDROID.

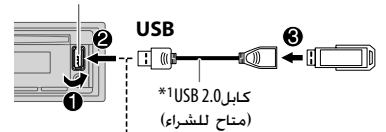
بدء التشغيل

يتغير المصدر تلقائيًا ويبدأ التشغيل.

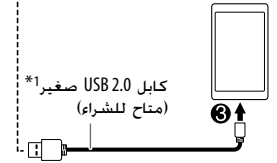
CD جانب المصق ▲ إخراج الأسطوانة



طرف توصيل إدخال USB



ANDROID*2



اختبر وضع التحكم

عندما يكون المصدر ANDROID، اضغط **USB MODE 5** بشكل متكرر.

AUTO MODE: قم بالتحكم بجهاز Android من هذا الجهاز عبر تطبيق JVC MUSIC PLAY المثبت في جهاز Android.

AUDIO MODE: قم بالتحكم بجهاز Android باستخدام جهاز Android نفسه عبر تطبيقات مشغل وسائط أخرى مثبتة في جهاز Android. لكن لا يزال يمكن تنفيذ التشغيل/التوقف المؤقت أو تخطي الملف من هذا الجهاز.

اختبر مشغل موسيقى

عندما يكون المصدر USB، اضغط **USB MODE 5** بشكل متكرر.

سيتم تشغيل الاغنيات المخزنة في المشغل التالي.
 • الذاكرة الداخلية أو الخارجية للهاتف الذكي (Mass Storage Class).
 • المشغل المختار لجهاز متعدد الوسائط.

اختبر ملف من مجلد/ قائمة

بالنسبة لجهاز ANDROID، قابل للتطبيق فقط عند اختيار [AUTO MODE].

- 1 اضغط **Q/↵**.
- 2 اضغط **VOL +/-** لاختيار مجلد/قائمة، ثم اضغط **ENTER/▶**.
- 3 اضغط **VOL +/-** لاختيار ملف، ثم اضغط **ENTER/▶**.

بحث سريع

إذا كانت لديك الكثير من الملفات، يمكن البحث خلالها بسرعة.

اضغط باستمرار على **VOL +/-** للتصفح خلال القائمة بسرعة.

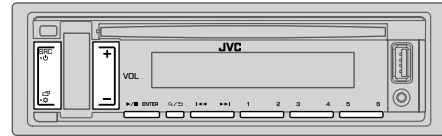
بحث حسب الحروف الأبجدية (قابل للتطبيق فقط لمصدر ANDROID)
 يمكن البحث عن ملف حسب الحرف الأول.

- 1 اضغط **▲/1** لادخال رمز البحث.
- 2 اضغط على **▼/1** لتحديد الحرف المطلوب.
 ▲A^ : حروف كبيرة الحجم (A إلى Z)
 A : حروف صغيرة الحجم (a إلى z)
 -0- : ارقام (0 إلى 9)
 -OTHERS- : رمز غير A إلى Z و 0 إلى 9
- 3 اضغط **ENTER/▶** لبدء البحث.

- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q/↵**.
- للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على **Q/↵**.

إعدادات أخرى

- 1 اضغط مع الاستمرار على **PRESET**.
 - 2 اضغط **VOL +/-** لاختيار بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط **ENTER/||**.
 - 3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
 - 4 اضغط على **PRESET** للخروج.
- لرجوع إلى عنصر الإعداد السابق. اضغط على **Q/↵**.



تضيق "ST" عند استقبال بث بصوت مجسم على موجة FM مع قوة إشارة كافية.

البحث عن محطة

- 1 اضغط **SRC-⏪** بشكل متكرر لاختيار الموالف FM أو AM.
- 2 اضغط **▶▶▶/◀◀◀/◀▶** (أو اضغط **▶/◀** على وحدة التحكم عن بعد) للبحث عن محطة تلقائياً. (أو) اضغط باستمرار على **▶▶▶/◀◀◀/◀▶** (أو اضغط باستمرار على **▶/◀** على وحدة التحكم عن بعد) حتى تومض "M". ثم اضغط بشكل متكرر للبحث عن المحطة يدوياً.

إعدادات في الذاكرة

يمكنك تخزين ما يصل إلى 18 محطة لموجة FM و6 محطات لموجة AM.

تخزين محطة

أثناء الاستماع إلى محطة...

اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6). (أو)

- 1 اضغط باستمرار على **ENTER/||** حتى تومض "PRESET MODE".
- 2 اضغط **VOL +/-** لاختيار رقم الضبط المسبق. ثم اضغط **ENTER/||**. بومض الرقم المعين مسبقاً. وتظهر "MEMORY".

اختر محطة مخزنة

اضغط واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6). (أو)

- 1 اضغط **Q/↵**.
- 2 اضغط **VOL +/-** لاختيار رقم الضبط المسبق. ثم اضغط **ENTER/||**.

افتراضي: XX

TUNER SETTING

RADIO TIMER

يقوم بتشغيل الراديو في وقت محدد بغض النظر عن المصدر الحالي.

1 **OFF/WEEKLY/DAILY/ONCE** حدد كم مرة يمكن للمؤقت أن يعمل.

2 **AM/FM** اختر الموجة.

3 **01** إلى **18** (لموجة FM) / **01** إلى **06** (لموجة AM). اختر المحطات المعنية مسبقاً.

4 اصبط يوم *1 ووقت التنشيط. تضيق "O" عند الاكتمال.

لن يُنشط مؤقت الراديو في الحالات التالية.

- إيقاف تشغيل الوحدة.
- يُحدد [OFF] لـ [AM SRC] في [SOURCE SELECT] بعد تحديد مؤقت الراديو لـ AM. (4 ◀)

SSM

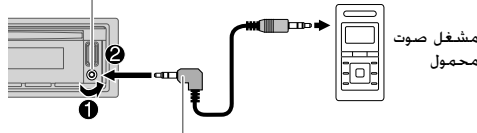
SSM 01-06/SSM 07-12/SSM 13-18: يجري ضبطاً مسبقاً أوتوماتيكياً لما يصل إلى 18 محطة لموجة FM. يتوقف وميض "SSM" فور تخزين أول 6 محطات. حدد **SSM 13-18/SSM 07-12** لتخزين الـ 12 محطة التالية.

*1 يمكن تحديده فقط عند تحديد [ONCE] أو [WEEKLY] في الخطوة 1.

استخدم مشغل الصوت المحمول

1 الاتصال بجهاز مشغل الصوت المحمول (متاح للشراء).

مقبس توصيل الجهاز الإضافي



قابس صغير للصوت المجسم 3.5 مم مع
موصل على شكل حرف "L" (متاح للشراء)

2 حدد [ON] لـ [BUILT-IN AUX] في [SOURCE SELECT]. (← 4)

3 اضغط على SRC بشكل متكرر لاختيار AUX.

4 قم بتشغيل جهاز مشغل الصوت المحمول وبدء التشغيل.

استخدم قابسًا صغيرًا للصوت المجسم برأس ثلاثي الأطراف من أجل خرج الصوت الأمثل.



LOCAL SEEK :ON البحث عن المحطات FM ذات الاستقبال الجيد فقط. :OFF الغاء.
• الإعدادات التي يتم تنفيذها قابلة للتطبيق على المصدر/المحطة المختارة فقط. بمجرد تغيير المصدر/المحطة، يجب ان تقوم بتنفيذ الإعدادات مرة أخرى.

IF BAND :AUTO زيادة انتقائية الموالف لخفض ضوضاء التداخل من محطات FM المجاورة. (يمكن ان يتم فقدان فعالية صوت الستريو). :WIDE يتبع ضوضاء التداخل من محطات FM المجاورة. لكن جودة الصوت لن تنخفض وسيبقى تأثير الاستريو.

MONO SET :ON يحسن استقبال FM ولكن تأثير الصوت الستريو سينتم فقده. :OFF الغاء.

NEWS SET*2 :ON سوف يتحول الجهاز مؤقتًا إلى برنامج الأخبار إذا كان متاحًا. :OFF الغاء.

REGIONAL*2 :ON يتحول إلى محطة أخرى فقط في المنطقة المحددة باستخدام التحكم في "AF". :OFF الغاء.

AF SET*2 :ON يبحث تلقائيًا عن محطة أخرى ثبت نفس البرنامج في نفس شبكة Radio Data System باستقبال أفضل عندما يكون الاستقبال الحالي سيئًا. :OFF الغاء.

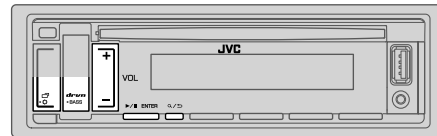
TI*2 :ON يسمح للوحة بالتحول مؤقتًا إلى معلومات المرور إذا كانت متوفرة (بضوء المؤشر "TI"). :OFF الغاء.

PTY SEARCH*2 اختر رمز PTY (راجع ادناه).
في حالة وجود محطة ثبت برنامجًا برمز PTY مماثل للرمز الذي حددته، يتم التوليف إلى هذه المحطة.

*2 لمصدر FM فقط.

رمز PTY

VARIED .SCIENCE .CULTURE .DRAMA .EDUCATE .SPORT .INFO .AFFAIRS .NEWS
(موسيقى) .POP M (موسيقى) .ROCK M (موسيقى) .EASY M (موسيقى) .LIGHT M
(موسيقى) .CLASSICS (موسيقى) .RELIGION .SOCIAL .CHILDREN .FINANCE .WEATHER .OTHER M
(موسيقى) .COUNTRY .JAZZ .LEISURE .TRAVEL .PHONE IN
(موسيقى) .OLDIES .NATION M .DOCUMENT .FOLK M (موسيقى)



حدد معادل مشغل

معادل المشغل يعزز ترددات معينة في إشارة الصوت لتقليل الضوضاء القادمة من خارج السيارة أو ضوضاء دوران الاطارات.

اضغط **drvn-BASS** بتكرار.

(أو)

اضغط **drvn-BASS**. ثم اضغط **VOL +/-**.

معادل المشغل: DRVN 3 (افتراضي) DRVN 2, DRVN 1.

خزن إعدادات الصوت الخاصة بك

1 اضغط مع الاستمرار على **drvn-BASS** للدخول في وضع إعداد **EASY EQ**.

2 اضغط **VOL +/-** لاختيار بند. ثم اضغط **ENTER** / **||**.

راجع [EASY EQ] بخصوص الإعدادات والنتائج المخزنة لوضع [USER].

• للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q** / **↵**.

• اضغط على **drvn-BASS** للخروج.

إعدادات أخرى

1 اضغط مع الاستمرار على **Q** / **↵**.

2 اضغط **VOL +/-** لاختيار بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط **ENTER** / **||**.

3 كرر الخطوة 2 الى ان يتم اختيار البند المرغوب او اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.

4 اضغط على **Q** / **↵** للخروج.

للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q** / **↵**.

EQ SETTING

PRESET EQ

يحدد المُعادل المضبوط مسبقاً والمناسب لنوع الموسيقى.

• اختر [USER] لاستخدام الإعدادات التي تم تنفيذها في [EASY EQ] أو [PRO EQ].
/TALK/R&B/POP/JAZZ/HIP HOP/HARD ROCK/DRVN 1/DRVN 2/DRVN 3/FLAT DANCE/CLASSICAL/BASS BOOST/VOCAL BOOST/USER

EASY EQ

قم بضبط إعدادات الصوت الخاصة بك.

• تم تخزين هذا الإعداد لـ [USER].

• الإعدادات التي تم تنفيذها قد تؤثر على إعدادات [PRO EQ].

03 (افتراضي) SUB.W SP*1*2: 00 إلى +06

00 SUB.W*1*3: -08 إلى +08

LVL 00 BASS: LVL-06 إلى LVL+06

LVL 00 MID: LVL-06 إلى LVL+06

(LVL 00) TRE: LVL-06 إلى LVL+06

PRO EQ

1 TREBLE/MIDDLE/BASS: اختر نغمة صوت.

2 اضبط عناصر الصوت لنغمة الصوت المختارة.

• تم تخزين هذا الإعداد لـ [USER].

• الإعدادات التي تم تنفيذها قد تؤثر على إعدادات [EASY EQ].

80HZ BASS التردد: 200HZ/100HZ/80HZ/60HZ (افتراضي)

LVL 00 المستوي: LVL-06 إلى LVL+06

(Q1.0) Q: Q2.0/Q1.5/Q1.25/Q1.0

1.0KHZ MIDDLE التردد: 2.5KHZ/1.5KHZ/1.0KHZ/0.5KHZ (افتراضي)

LVL 00 المستوي: LVL-06 إلى LVL+06

(Q1.25) Q: Q1.25/Q1.0/Q0.75

10.0KHZ TREBLE التردد: 17.5KHZ/15.0KHZ/12.5KHZ/10.0KHZ (افتراضي)

LVL 00 المستوي: LVL-06 إلى LVL+06

(Q FIX) Q: Q FIX

AUDIO CONTROL

BASS BOOST LEVEL +01 إلى LEVEL +05 (LEVEL +01): يحدد مستوى رفع الجهير المطلوب. : OFF الغاء.

*1 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SUBWOOFER SET] مضبوط على الويفر [ON]. (10 ←)

*2 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويفر [SUB.W/SUB.W]. (10 ←)

*3 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويفر [REAR/SUB.W] أو [SUB.W/SUB.W]. (10 ←)

LOUDNESS LEVEL 02/LEVEL 01: يعزز الترددات المنخفضة أو العالية من أجل تكوين صوت متوازن على قوة صوت منخفض: OFF. الغاء.

SUB.W LEVEL*4 SPK-OUT*5 SUB.W 00 إلى SUB.W +06 (SUB.W +03): يضبط مستوى خرج مجهر الترددات الخفيضة الفرعي الموصول عبر حمل السماعة. (16 ◀)

PRE-OUT*6 SUB.W -08 إلى SUB.W +08 (SUB.W 00): يضبط مستوى خرج مجهر الترددات الخفيضة الفرعي الموصول الى اطراف توصيل خط خارجي (REAR/SW) عبر مضخم صوت خارجي. (16 ◀)

SUBWOOFER SET*6 ON: يقوم بتشغيل خرج الصبوفر. : OFF. الغاء.

SUBWOOFER LPF*4 FRQ THROUGH: يتم إرسال كل الإشارات إلى الصبوفر : FRQ 55HZ / FRQ 120HZ/FRQ 85HZ تُرسل إشارات الصوت ذات تردد أقل من 55 هرتز/85 هرتز/120 هرتز إلى الصبوفر.

SUB.W PHASE*4*7 NORMAL/(180°) REVERSE (0°): يحدد زاوية الطور لخرج الصبوفر ليكون مطابقاً لخرج السماعة للحصول على أفضل أداء.

FADER POSITION R06 إلى POSITION F06 (POSITION 00): اضبط تعادل خرج السماعة الخلفية والأمامية.

BALANCE*8 POSITION L06 إلى POSITION R06 (POSITION 00): يضبط توازن إخراج السماعتين اليمنى واليسرى.

VOLUME ADJUST LEVEL -15 إلى LEVEL +06 (LEVEL 00): الضبط المسبق لمستوى حجم الصوت المبدئي الخاص بكل مصدر (مقارنة بمستوى صوت FM). وقبل إجراء التعديل حدد المصدر الذي تريد تعديله. (يظهر "VOL ADJ FIX" عند تحديد FM).

AMP GAIN LOW POWER: يحدد مستوى الصوت الأقصى حتى 25 (يُحدد إذا كانت القدرة القصوى لكل سماعة أقل من 50 وات لمنع تلف السماعات.) : HIGH POWER: مستوى الصوت الأقصى هو 35.

*4 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SUBWOOFER SET] مضبوط على الويفر [ON].

*5 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويفر [SUB.W/SUB.W].

*6 يعرض فقط عندما يكون الوضع [SPK/PRE OUT] مضبوط على الويفر [REAR/SUB.W] أو [SUB.W/SUB.W].

*7 يمكن تحديده فقط في حالة تحديد ضبط آخر غير [FRQ THROUGH] لوضع [SUBWOOFER LPF].

*8 هذا الضبط لا يمكنه التأثير على خرج سماعة الويفر الفرعية.

D.T.EXPANDER (موسع المسار الرقمي)

ON: يخلق صوتاً واقعياً عن طريق تعويض المكونات عالية التردد واستعادة زمن الصعود لشكل الموجة التي ضاعت عند ضغط البيانات الصوتية. : OFF. الغاء.

SPK/PRE OUT اعتماداً على طريقة توصيل السماعة. اختر الإعداد المناسب للحصول على الخرج المرغوب. (◀ إعدادات خرج السماعة)

إعدادات خرج السماعة

اختر إعداد الخرج للسماعات [SPK/PRE OUT]. اعتماداً على طريقة توصيل السماعة.

التوصيل عبر اطراف توصيل خط خارجي

للتوصيلات عبر مضخم صوت خارجي. (16 ◀)

تشغيل الإعداد [SPK/PRE OUT]		إشارة الصوت عبر طرف توصيل خط خارجي	
	REAR/SW	FRONT	REAR/SW
REAR/REAR	طرف توصيل خرج السماعات الأمامية الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الأمامية الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية
REAR/SUB.W (افتراضي)	طرف توصيل خرج السماعات الأمامية	طرف توصيل خرج السماعات الأمامية	خرج الصب ووفر
SUB.W/SUB.W	طرف توصيل خرج السماعات الأمامية	طرف توصيل خرج السماعات الأمامية	خرج الصب ووفر

التوصيل عبر سلك السماعة

للتوصيلات بدون استخدام مضخم صوت خارجي. لكن بواسطة هذا الإعداد يمكن أيضاً الاستمتاع بإخراج اشارات مجهر الترددات الخفيضة الفرعي. (16 ◀)

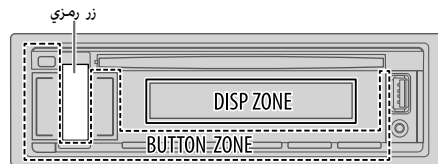
تشغيل الإعداد [SPK/PRE OUT]		إشارة الصوت عبر سلك السماعة الخلفية	
	R (اليمنى)	L (اليسرى)	R (اليمنى)
REAR/REAR	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية
REAR/SUB.W (افتراضي)	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية	طرف توصيل خرج السماعات الخلفية
SUB.W/SUB.W	خرج الصب ووفر	خرج الصب ووفر	(كتم الصوت)

إذا تم اختيار [SUB.W/SUB.W]:

- تم اختيار [FRQ 120HZ] في [FRQ THROUGH] والخيار [SUBWOOFER LPF] غير متوفر.

- تم اختيار [POSITION R01] في [FADER] والنطاق القابل للاختيار هو [POSITION R06] الى [POSITION 00].

<p>اضبط السطوع للنهار والليل بصورة منفصلة. 1 NIGHT/DAY: يحدد النهار أو الليل. 2 اختر منطقة. (راجع الإضاءة على العمود الأيسر). 3 LEVEL 00 إلى LEVEL 31: يضبط مستوى السطوع. LEVEL 09 : NIGHT : LEVEL 25 : DAY : BUTTON ZONE (افتراضي) (LEVEL 12 : NIGHT : LEVEL 31 : DAY : DISP ZONE)</p>	<p>BRIGHTNESS</p>
<p>TEXT SCROLL SCROLL ONCE: يمرر المعلومات المعروضة مرة واحدة. SCROLL AUTO: يكرر التمرير (بفاصل مدتها 5 ثوان). SCROLL OFF: الغاء.</p>	<p>TEXT SCROLL^{*2}</p>
<p>COLOR (للزر الرمزي فقط) PRESET اختر لون الإضاءة للزر الرمزي. [COLOR FLOW01] اللون الافتراضي: • COLOR 01 إلى COLOR 49 • USER: يظهر اللون الذي أنشأته لـ [DAY COLOR] (لون النهار) أو [NIGHT COLOR] (لون الليل). • COLOR FLOW01 إلى COLOR FLOW03: يتغير اللون مع اختلاف السرعات. • اللون المضبوط مسبقاً: GRADATION . FOREST . FLOWER . CRYSTAL . RELAX . SUNSET . OCEAN</p>	<p>COLOR PRESET</p>
<p>DAY COLOR قم بتخزين ألوان الإضاءة النهارية والليلية لكل زر رمزي. اللون الافتراضي: [BLUE 23] [GREEN 31] [RED 31] 1 BLUE/GREEN/RED: اختر اللون الأولي. 2 00 إلى 31: حدد مستوى. NIGHT COLOR كرر خطوات 1 و 2 لكل الألوان الأساسية. • تم تخزين إعدادك لـ [USER] في [PRESET]. • بتغيير [NIGHT COLOR] أو [DAY COLOR] بتشغيل أو إطفاء مصابيح السيارة الأمامية.</p>	<p>DAY COLOR NIGHT COLOR</p>
<p>MENU COLOR ON: يتغير لون إضاءة الزر الرمزي إلى اللون الأبيض عندما يكون الجهاز في وضع القائمة أو عند اختيار ملف موسيقي من المجلد/القائمة. OFF: الغاء.</p>	<p>MENU COLOR</p>



- 1 اضغط مع الاستمرار على **DISP**.
 - 2 اضغط **VOL +/-** لاختيار بند (راجع الجدول التالي). ثم اضغط **▶/||/ENTER**.
 - 3 كرر الخطوة 2 إلى أن يتم اختيار البند المرغوب أو اتبع التعليمات المتعلقة بالبند المختار.
 - 4 اضغط على **DISP** للخروج.
- للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على **Q/↵**.

افتراضي: **XX**

	DISPLAY
<p>قم بتعيين الرسم التوضيحي. OFF: المعتم مطلق. يغير السطوع إلى إعداد [DAY]. ON: ينطفئ المعتم. يغير السطوع إلى إعداد [NIGHT]. [BRIGHTNESS] ◀ DIMMER TIME: يضبط وقت تشغيل وإطفاء المعتم. 1 اضغط VOL +/- لضبط الوقت على وضع التشغيل [ON]. ثم اضغط ▶/ /ENTER 2 اضغط VOL +/- لضبط الوقت على وضع التشغيل [OFF]. ثم اضغط ▶/ /ENTER (افتراضي: [ON] : 18:00 : [OFF] : 6:00) DIMMER AUTO: يتم تشغيل وإطفاء المعتم عند تشغيل أو إطفاء مصابيح السيارة الأمامية.*1</p>	DIMMER

*1 مطلوب توصيل سلك التحكم في الإضاءة. (◀ 16)

*2 لن تظهر بعض الحروف والرموز بصورة صحيحة (أو ستبدو فارغة).

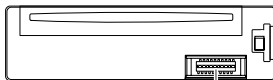
■ الصيانة

تنظيف الجهاز

امسح التراب من اللوحة باستخدام سلكيكون جاف أو قطعة قماش ناعمة.

تنظيف الموصل

فك واجهة الجهاز ونظف الموصل برفق بقطعة قطن. مع الحرص على عدم إتلاف الموصل.



الموصل (في الجانب الخلفي من واجهة الجهاز)

التعامل مع الأسطوانات:

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تلتصق أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوقًا عليها شريط.
- لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانة.
- قم بتنظيف الأسطوانة من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانة باستخدام سلكيكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبات.
- عند إزالة الأسطوانات من هذا الجهاز. اسحبها نحو الخارج أفقيًا.
- قم بإزالة النوات من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.

■ مزيد من المعلومات

- ل: - آخر تحديثات البرامج الثابتة وأحدث قائمة بنود متوافقة
- أي من أحدث المعلومات الأخرى
- قم بزيارة http://www.jvc.net/cs/car.

عام

- تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات CD التالية:



- تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات متعددة التسجيلات؛ ومع ذلك، يتم تخطي التسجيلات غير المغلقة أثناء التشغيل.

- **تشغيل الإسطوانة المزدوجة:** لا يتوافق جانب الإسطوانة بدون "DualDisc DVD"

مع "الصوت الرقمي للإسطوانة المزدوجة" القياسي. لهذا، لا يُنصح بتشغيل جانب الإسطوانة بدون - DVD لإسطوانة مزدوجة على هذا المنتج.

- للحصول على معلومات مفصلة وملاحظات بخصوص ملفات الصوت القابلة للتشغيل. قم بزيارة http://www.jvc.net/cs/car.

ملفات قابلة للتشغيل

- ملف الصوتيات أوديو القابل للتشغيل:
- للفرص: MP3 (.mp3)، WMA (.wma).
- لجهاز USB ذو سعة التخزين الكبيرة: MP3 (.mp3)، WMA (.wma)، WAV (.wav)، FLAC (.flac).
- ميديا الأسطوانات القابلة للتشغيل: CD-ROM/CD-RW/CD-R.
- تنسيق ملف قرص قابل للتشغيل: ISO 9660 مستوى 1/2. جوليت. اسم ملف طويل
- نظام ملفات جهاز USB القابل للتشغيل: FAT12، FAT16، FAT32.
- حتى عند توافق الملفات الصوتية مع المعايير المذكورة أعلاه، قد يتعذر التشغيل اعتمادًا على أنواع أو حالات الوسائط أو الجهاز.

أسطوانات غير قابلة للتشغيل

- الأسطوانات غير المستديرة.
- الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- أسطوانات التسجيل/إعادة الكتابة التي لم يتم وضع اللصقات الأخيرة.
- 8 سم CD. عند محاولة إدخالها في الجهاز باستخدام مهابئ، فإنها قد تنسحب في حدوث خلل.

حول أجهزة USB

- لا يمكنك توصيل جهاز USB عن طريق مجمع مركزي USB.
- قد يتسبب توصيل كابل يزيد طوله الإجمالي على 5 متر في ظهور مشاكل غير طبيعية في التشغيل.
- لا يمكن للوحدة التعرف على جهاز USB يكون معدله 5 فولت ويتجاوز 1 أمبير.


بخصوص جهاز Android

- هذه الوحدة تدعم نظام التشغيل Android OS 4.1 وأعلى.
- بعض أجهزة Android (المجهزة بنظام التشغيل OS 4.1 وأعلى) قد لا تدعم بشفرة بشكل كامل Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- إذا كان جهاز Android يدعم كل من جهاز فئة التخزين الكبير و AOA 2.0، تقوم هذه الوحدة بالتشغيل عبر AOA 2.0 كأولوية دائمًا.

البحث عن الاعطال والاصلاح

الاعراض	معالجة الأعطال
لا يمكن سماع الصوت.	• اضبط مستوى قوة الصوت على افضل مستوى ممكن. • افحص الاسلاك والتوصيلات.
تظهر "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	اقطع الطاقة، ثم تأكد من ان اطرف توصيل اسلاك السماعه موصولة بشكل صحيح، قم بتشغيل الطاقة مرة اخرى.
تظهر "PROTECTING SEND SERVICE".	ارسل الوحدة الى اقرب مركز خدمة.
لا يمكن تحديد المصدر.	افحص إعداد [SOURCE SELECT] (4) • اوصل الهوائي بصورة محكمة.
• استقبال الراديو رديء. • يتولد ضجيج استاتيكي • اثناء الاستماع الى الراديو.	
تعذر إخراج الأسطوانة.	اضغط مع الاستمرار على ▲ لإخراج الأسطوانة بالقوة. كن حريصًا على أن لا تسقط الأسطوانة عند إخراجها.
تظهر "IN DISC".	تأكد من عدم وجود أي شيء يعوق فتحة التحميل عند إخراجك للأسطوانة.
تظهر "PLEASE EJECT".	اضغط ▲ ثم أدخل الأسطوانة بشكل صحيح.
أمر التشغيل لا يسير على النحو المرجو.	يُحدد أمر التشغيل باسم الملف (USB) أو الترتيب الذي سُجّلت به الملفات (الأسطوانة).
وقت التشغيل المنقضي غير صحيح.	يعتمد هذا على عملية التسجيل السابقة.
تظهر "NOT SUPPORT" على الشاشة ويتم تخطي المسار.	تحقق من أن المسار يتنسيق قابل للتشغيل. (12)
يواصل "READING" الوميض.	• لا تستخدم تسلسلات هرمية ومجلدات عديدة للغاية. • أعد تحميل الاسطوانة أو أعد توصيل جهاز USB.
تومض رسالة "CANNOT PLAY" أو لا يُكتشف جهاز موصل.	• تحقق ما إذا كان الجهاز الموصل متوافقًا مع هذه الوحدة وتأكد من أن الملفات بتنسيقات مدعومة. (12) • أعد توصيل الجهاز.

تغيير معلومات الشاشة

كلما ضغطت على  تتغير معلومات الشاشة.

- إذا لم تكن المعلومات متوفرة أو انها غير مسجلة، يظهر "NO NAME" أو "NO TEXT" أو معلومات اخرى (مثلا، اسم المحطة).

اسم المصدر	معلومات الشاشة
AM أو FM	التردد (التاريخ/ الساعة) (متاح لمحطات Radio Data System (نظام بيانات الراديو) على موجة FM فقط) اسم المحطة (PS)/نوع البرنامج (PTY) (التاريخ/ الساعة) ◀ نصوص راديو (التاريخ/ الساعة) ◀ نصوص راديو (نصوص راديو) ◀ عنوان الاغنية (الفنان) ◀ عنوان الاغنية (التاريخ/ الساعة) ◀ التردد (التاريخ/ الساعة) ◀ (عودة للبداية)
CD أو USB	(لموديلي CD-DA) عنوان المسار (الفنان) ◀ عنوان المسار (عنوان القرص) ◀ عنوان المسار (التاريخ/ الساعة) ◀ وقت التشغيل (التاريخ/ الساعة) ◀ (عودة للبداية) (ملفات FLAC/WAV/WMA/MP3) عنوان الاغنية (الفنان) ◀ عنوان الاغنية (اسم الالبوم) ◀ عنوان الاغنية (التاريخ/ الساعة) ◀ اسم الملف (اسم المجلد) ◀ اسم الملف (التاريخ/ الساعة) ◀ وقت التشغيل (التاريخ/ الساعة) ◀ (عودة للبداية) عندما يتم تحديد [AUTO MODE] (6): عنوان الاغنية (الفنان) ◀ عنوان الاغنية (اسم الالبوم) ◀ عنوان الاغنية (التاريخ/ الساعة) ◀ وقت التشغيل (التاريخ/ الساعة) ◀ (عودة للبداية)
AUX	AUX (التاريخ/ الساعة)

الأحرف السيريلية المتوفرة

<input checked="" type="checkbox"/>	الحروف المتوفرة														
<input type="checkbox"/>	مؤشرات الشاشة														
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П
Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я
Ё	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ	ѐ

⚠ تحذير

- يمكن استخدام الوحدة فقط في سيارة بها مصدر تيار مباشر 12 فولت. وتأريض سلسبي.
- قم بفصل الطرف السلبي للبطارية قبل توصيل الأسلاك والتركيب.
- لا تقم بتوصيل سلك البطارية (الأصفر) وسلك الإشعال (الأحمر) بشاسيه السيارة أو السلك الأرضي (سوداء) لمنع حدوث ماس كهربائي.
- قم بعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل لمنع حدوث ماس كهربائي.
- تأكد من تأريض الوحدة مع شاسيه السيارة مرة ثانية بعد التركيب.

⚠ تنبيه

- لدواعي السلامة، اترك مهمة توصيل الأسلاك والتركيب للفنيين المختصين. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات.
- ركب هذه الوحدة في حامل الأجهزة بسيارتك. ولا تلمس الأجزاء المعدنية من هذه الوحدة أثناء استخدامها أو بعد استخدامها بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية للوحدة مثل مبدد الحرارة والحاوية ساخنين.
- لا تقم بتوصيل ⊖ أسلاك السماعات بشاسيه السيارة أو سلك التأريض (سوداء) أو توصيلها على التوازي.
- صل السماعات بطاقة قصوى تزيد عن 50 وات. إذا كانت أقصى طاقة أقل من 50 وات، فغير إعداد [AMP GAIN] لتجنب تلف السماعات. (⚡ 10)
- قم بتركيب الجهاز عند زاوية أقل من 30°.
- إذا لم تمتلك شبكة الأسلاك الكهربائية بالسيارة طرف إشعال. قم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) بالطرف الموجود في صندوق فيوزات السيارة الذي يوفر مصدر تيار مباشر 12 فولت ويتم تشغيله وإيقافه بواسطة مفتاح الإشعال.
- احتفظ بجميع الكبلات بعيدة عن الأجزاء المعدنية التي تبعد الحرارة.
- بعد تركيب الجهاز تأكد من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بشكل سليم.
- في حالة احتراق المنصهر، تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك لشاسيه السيارة ثم استبدل المنصهر القديم بمنصهر آخر بنفس شدة التيار.

الإجراء الأساسي

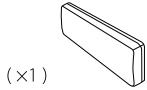
- 1 أنزع المفتاح من مفتاح الإشعال، ثم افصل الطرف ⊖ من بطارية السيارة.
- 2 توصيل الأسلاك بشكل صحيح.
- 3 انظر توصيل الأسلاك. (⚡ 16)
- 3 ركب الجهاز في سيارتك.
- انظر تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة). (⚡ 15)
- 4 توصيل طرف ⊖ ببطارية السيارة.
- 5 أعد ضبط الوحدة. (⚡ 3)

الأعراض	معالجة الأعطال
USB/CD لا تُعرض الأحرف الصحيحة.	<ul style="list-style-type: none"> • تستطيع هذه الوحدة فقط عرض الحروف الهجائية الكبيرة والأرقام وعدد محدود من الرموز. • حسب نوع لغة العرض التي اخترتها (⚡ 4). قد لا يتم عرض بعض الحروف بشكل صحيح.
<ul style="list-style-type: none"> • لا يمكن سماع الصوت أثناء التشغيل. • يخرج الصوت من جهاز Android فقط. 	<ul style="list-style-type: none"> • أعد توصيل جهاز Android. • إذا كنت في وضع [AUDIO MODE]. قم بتشغيل اي تطبيق لمشغل الوسائط على جهاز Android وأبدأ التشغيل. • إذا كنت في وضع [AUDIO MODE]. أعد تشغيل التطبيق الحالي لمشغل الوسائط أو استخدم تطبيق اخر لمشغل الوسائط. • أعد تشغيل جهاز Android. • إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول غير قادر على توجيه إشارة الصوت الى الوحدة. (⚡ 12)
<ul style="list-style-type: none"> • لا يمكن التشغيل في وضع [AUTO MODE]. 	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من تثبيت التطبيق JVC MUSIC PLAY APP في جهاز Android. (⚡ 5) • قم بإعادة توصيل جهاز Android واختر وضع التحكم المناسب. (⚡ 6) • إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول لا يدعم [AUTO MODE]. (⚡ 12)
<ul style="list-style-type: none"> • يواصل "NO DEVICE" أو "READING" الوميض. 	<ul style="list-style-type: none"> • اطفئ إشارات المطور على جهاز Android. • أعد توصيل جهاز Android. • إذا لم يؤدي ذلك لحل المشكلة، هذا يعني ان جهاز Android الموصول لا يدعم [AUTO MODE]. (⚡ 12)
<ul style="list-style-type: none"> • ينقطع التشغيل أو يتم تخطي الصوت. 	<ul style="list-style-type: none"> • اطفئ وضع توفير الطاقة على جهاز Android.
"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> • تأكد من أن جهاز Android يدعم ملفات الصوت. • أعد توصيل جهاز Android. • أعد تشغيل جهاز Android.

إذا ظلت المشكلات قائمة، أعد ضبط الوحدة. (⚡ 3)

قائمة قطع الغيار المستخدمة في التركيب

(A) واجهة الجهاز



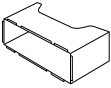
(×1)

(B) وحة الزينة



(×1)

(C) إطار التركيب



(×1)

(D) ضفيرة الأسلاك



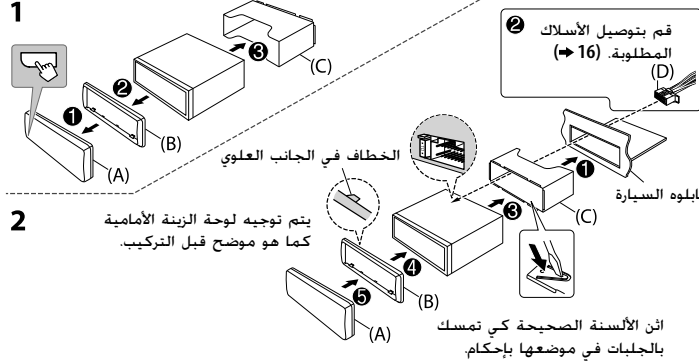
(×1)

(E) مفتاح الاستخراج

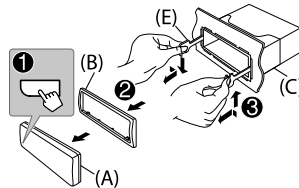


(×2)

تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)

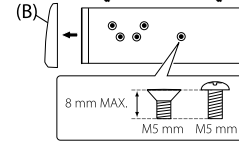


كيفية إزالة الوحدة



عند التركيب بدون إطار التركيب

1 انزع إطار التركيب ولوحة التهيئة من الوحدة.
2 قم بمحاذاة التجاويف الموجودة في الجهاز (في كلا الجانبين) مع رف التركيب بالسيارة وقم بتنصيب الجهاز باستخدام البراغي (المتوفرة في السوق).

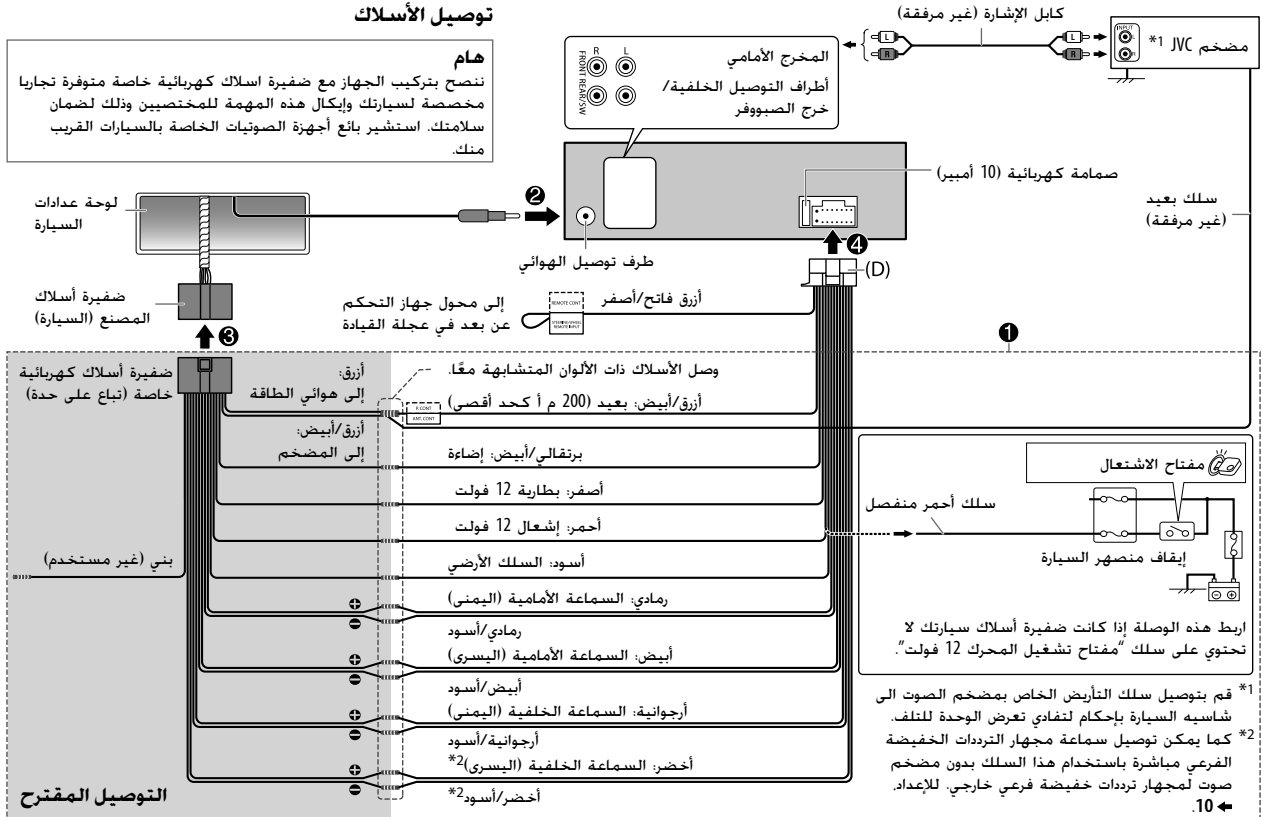


⚠ استخدم البراغي المحددة فقط. فقد يسبب استخدام البراغي غير الصحيحة تلفاً للجهاز.

توصيل الأسلاك

هام

ننصح بتركيب الجهاز مع ضفيرة أسلاك كهربائية خاصة متوفرة تجارياً مخصصة لسيارتك وإكمال هذه المهمة للمختصين وذلك لضمان سلامتك. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات القريب منك.



معيار USB	USB 1.1 .USB 2.0 (سرعة قصوى)
الأجهزة المتوافقة	من فئة التخزين الإجمالي
نظام الملفات	32/16/FAT12
الحد الأقصى للإمداد بالتيار	تيار مباشر 5 فولت --- 1 أمبير
فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
فك شفرة WAV	خطي PCM
فك شفرة FLAC	ملفات FLAC
استجابة التردد (±3 ديسيبل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
	1000 مللي فولت
	30 كيلو أوم
قدرة الخرج القصوى	50 واط × 4 أو
	50 واط × 2 + 50 واط × 1 (مجهر الترددات الخفيضة الفرعي = 4 أوم)
مقاومة السماعات	قدرة سعة نطاق البث الكامل (عند أقل من 1% إجمالي نشئت الصوت)
	4 أوم — 8 أوم
	2500 مللي فولت/حمل 10 كيلو أوم
مقاومة خرج الصوت الابتدائي	≥ 600 أوم
فولطية التشغيل (مسموح 10.5 فولت — 16 فولت)	14.4 فولت
	10 أمبير
أقصى استهلاك للتيار	-10 درجة سلزيوس — +60 درجة سلزيوس
	نطاق درجة حرارة التشغيل
حجم التركيب (عرض × طول × ارتفاع)	182 مم × 53 مم × 159 مم
	الوزن الصافي (بتضمن لوحة التنجيد. جلية التركيب)

المواصفات	نطاق التردد	87.5 ميغاهرتز — 108.0 ميغاهرتز (50 كيلو هرتز للخطوة)
	درجة الحساسية المستخدمة (26 = S/N)	0.71 ميكرو فولت/75 أوم (8.2 dBf)
	تهديئة الحساسية (46 = DIN S/N)	2.0 ميكرو فولت/ 75 أوم
	استجابة التردد (±3 ديسيبل)	30 هرتز — 15 كيلو هرتز
AM (MW)	نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي)	64 ديسيبل
	فصل الاستريو (1 كيلو هرتز)	40 ديسيبل
	نطاق التردد	531 كيلو هرتز — 1602 كيلو هرتز (9 كيلو هرتز للخطوة)
درجة الحساسية المستخدمة (20 = S/N)	28.2 ميكرو فولت (29 ميكرو ديسيبل)	
	دايود الليزر	GaAlAs
معدل	الفلتر الرقمي (D/A)	8 مرات أعلى من العينة
	سرعة الدوران	500 لفة في الدقيقة — 200 لفة في الدقيقة (CLV)
	الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
	استجابة التردد (±1 ديسيبل)	20 هرتز — 20 كيلو هرتز
معدل	إجمالي التشوه الهارموني (1 كيلو هرتز)	0.01%
	نسبة الإشارة إلى الضوضاء (1 كيلو هرتز)	105 ديسيبل
	المجال الديناميكي	90 ديسيبل
	فصل القنوات	85 ديسيبل
فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3	
فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio	

2	قبل از استفاده
3	نکات اولیه
4	شروع بکار 1 لغو طرح نمایش 2 تنظیم ساعت و تاریخ 3 تنظیمات اولیه
5	ANDROID /USB /CD
7	رادیو
8	AUX
9	تنظیمات صدا
11	تنظیمات نمایش
12	منابع نگهداری سایر اطلاعات
13	عیب یابی
14	نصب/ اتصال
17	توضیحات

- مهم**
- برای اطمینان از استفاده صحیح، لطفاً این دفترچه راهنما را قبل از استفاده از این محصول مطالعه کنید. مطالعه و رعایت "اخطار" ها و "احتیاط" های مندرج در این دفترچه از اهمیت خاصی برخوردار است.
 - لطفاً این دفترچه راهنما را برای مراجعه به آن در آینده در محلی امن و قابل دسترس قرار دهید.

⚠ هشدار

- از استفاده از عملکردهایی که باعث کاهش توجه شما در حین رانندگی می شود و ایمنی شما را به خطر می اندازد، خودداری کنید.
- باتری را نبلعید؛ خطر سوختگی شیمیایی
- کنترل از راه دور این محصول حاوی یک باتری سلولنی سکه‌ای/ دکمه‌ای است.
- اگر باتری سلولنی سکه‌ای/ دکمه‌ای بلعیده شود، ممکن است باعث سوختگی داخلی طی 2 ساعت شده و منجر به مرگ شود.
- باتری‌های نو و استفاده شده را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- در صورتی که جای باتری درست و ایمن بسته نمی‌شود، از استفاده از محصول خودداری کنید و آن را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- در صورتی که فکر می‌کنید باتری‌ها بلعیده شده‌اند و یا در جایی از بدن قرار گرفته‌اند، سریعاً به پزشک مراجعه کنید.

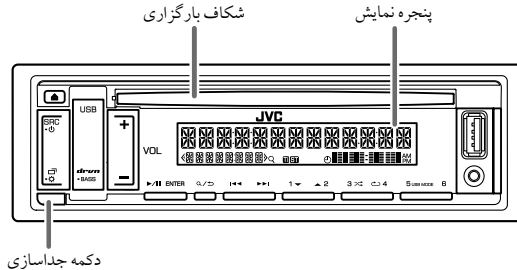
⚠ احتیاط

تنظیم ولوم:

- برای جلوگیری از بروز تصادفات، ولوم را طوری تنظیم کنید که بتوانید صدای خارج از اتومبیل را بشنوید.
- قبل از پخش این منابع دیجیتال، ولوم را کم کنید تا بدلیل افزایش ناگهانی سطح خروجی، بلندگوها صدمه نبینند.
- عمومی:
- اگر احتمال دارد استفاده از دستگاه خارجی برای ایمنی شما در حین رانندگی خطر داشته باشد، از آن استفاده نکنید.
- مطمئن شوید از همه اطلاعات مهم فایل پشتیبانی تهیه کرده‌اید. ما هیچ مسئولیتی در قبال پاک شدن هر گونه داده ضبط شده نخواهیم داشت.
- برای جلوگیری از ایجاد اتصال کوتاه، هرگز اشیاء فلزی (از قبیل سکه یا ابزار فلزی) را در داخل دستگاه قرار ندهید.
- اگر بدلیل وجود رطوبت روی لنت‌های لیزری، خطا در دیسک رخ بدهد، باید دیسک را بیرون بیاورید و منتظر بمانید تا رطوبت خشک شود.
- کنترل از راه دور (RM-RK52):
- کنترل از راه دور را در مکان‌های گرم از قبیل داشبورد قرار ندهید.
- در صورتی که باتری لیتیوم به طرز اشتباه تعویض شود، خطر انفجار وجود خواهد داشت. فقط با نوع مشابه یا معادل تعویض شود.
- بسته باتری یا باتری‌ها نباید در معرض گرمای بیش از حد نظیر نور خورشید، آتش یا مانند آن قرار گیرند.

چطور این دفترچه راهنما را باید خواند

- به طور عمده، عملکردها با استفاده از دکمه‌های روی قاب توضیح داده شده‌اند.
- علائم انگلیسی به منظور توضیح بکار رفته‌اند. می‌توانید زبان نمایش را از منوی انتخاب کنید. (4 ◀)
- [XX] گزینه‌های انتخاب شده را نشان می‌دهد.
- (XX ▶) نشان‌دهنده مرجع‌هایی است که در صفحه عنوان شده قابل دسترسی هستند.

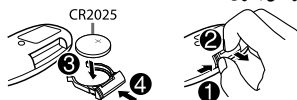


کنترل از راه دور (RM-RK52)

این دستگاه را می توانید با استفاده از یک کنترل از راه دور خریداری شده نیز از راه دور کنترل کنید.



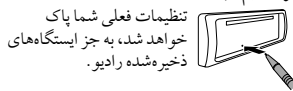
نحوه تعویض باتری



روی کنترل از راه دور

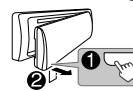
(در دسترس نیست)

نحوه تنظیم مجدد

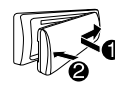


تنظیمات فعلی شما پاک خواهد شد، به جز ایستگاه‌های ذخیره شده رادیو.

جداسازی



اتصال



روی صفحه جلویی

به

دستگاه را روشن کنید

- **SRC** را فشار دهید.
- آنتنر نکه دارید تا دستگاه خاموش شود.

میزان صدا را تنظیم کنید

- **VOL +/-** را فشار دهید.
- برای افزایش مداوم صدا تا درجه **VOL + 15** را فشار دهید و نگه دارید.

یک منبع را انتخاب کنید

- **▶/|| ENTER** را فشار دهید تا پخش صدا قطع شود یا مکث کند.
- جهت لغو، دوباره این دکمه را فشار دهید.

SOURCE را بطور مکرر فشار دهید.

- **SRC** را بطور مکرر فشار دهید.
- ابتدا **SRC** را و سپس **VOL +/-** را فشار دهید.

(در دسترس نیست)

▶/|| ENTER را بطور مکرر فشار دهید. (13)

اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد

3

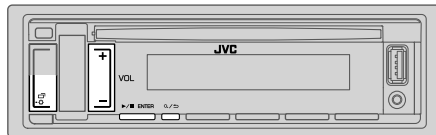
تنظیمات اولیه

- 1 **⏏** را فشار داده و نگه دارید.
 - 2 برای انتخاب یک مورد (به جدول زیر نگاه کنید) **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.
 - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا زمانی که مورد دلخواه انتخاب شده یا فعال شده باشد.
 - 4 برای خروج **⏏** را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q / D** را فشار دهید.

پیش فرض: **XX**

SYSTEM	
KEY BEEP	ON : صدای لمس کلید را فعال می کند. ؛ OFF : غیر فعال می کند.
SOURCE SELECT	
AM SRC*	ON : AM را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ OFF : غیر فعال می کند. (7 ←)
BUILT-IN AUX*	ON : AUX را در انتخاب منبع فعال می کند. ؛ OFF : غیر فعال می کند. (8 ←)
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM	
F/W UP xxxx	YES : ارتقای میان افزار را شروع می کند. ؛ NO : لغو می کند (ارتقا فعال نیست). برای اطلاع از جزئیات درباره به روز رسانی میان افزار، مراجعه کنید به: < http://www.jvc.net/cs/car/ >.
CLOCK	
TIME SYNC	ON : ساعت به طور خودکار با استفاده از داده های ساعت (CT) در سیگنال FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM) تنظیم می شود. ؛ OFF : لغو می شود.
CLOCK DISPLAY	ON : حتی زمانی که دستگاه خاموش است، ساعت نمایش داده می شود. ؛ OFF : لغو می شود.
ENGLISH	
РУССКИЙ	زبان نمایش را برای منوی و اطلاعات موسیقی را در صورت وجود انتخاب کنید.
ESPAÑOL	زبان ENGLISH به طور پیش فرض انتخاب شده است.

* در صورت انتخاب منبع مربوطه، روی صفحه نمایش نشان داده نخواهد شد.



1

لغو طرح نمایش

هنگامی که دستگاه را روشن می کنید (یا پس از بازنشانی دستگاه)، صفحه این موارد را نشان می دهد: "CANCEL DEMO" ← "PRESS ENTER"

- 1 **ENTER** را فشار دهید.
[YES] برای تنظیم اولیه انتخاب می شود.
- 2 مجدداً **ENTER** را فشار دهید.
"DEMO OFF" ظاهر می شود.

2

تنظیم ساعت و تاریخ

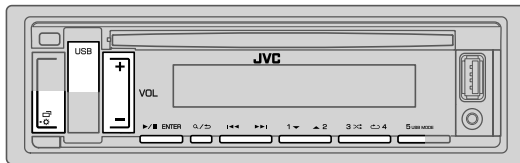
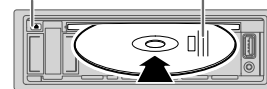
- 1 **⏏** را فشار داده و نگه دارید.
 - 2 **VOL +/-** را فشار دهید تا [CLOCK] انتخاب شود، سپس **ENTER** را فشار دهید.
- برای تنظیم ساعت
- 3 **VOL +/-** را فشار دهید تا [CLOCK ADJUST] انتخاب شود، سپس **ENTER** را فشار دهید.
 - 4 برای اعمال تنظیمات، ابتدا **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.
 - 5 ساعت ← دقیقه
 - 6 **VOL +/-** را فشار دهید تا [CLOCK FORMAT] انتخاب شود، سپس **ENTER** را فشار دهید.
 - 7 برای انتخاب [12H] یا [24H]، ابتدا **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.

برای تنظیم تاریخ

- 7 **VOL +/-** را فشار دهید تا [DATE SET] انتخاب شود، سپس **ENTER** را فشار دهید.
 - 8 برای اعمال تنظیمات، ابتدا **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.
 - 9 روز ← ماه ← سال
 - 9 برای خروج **⏏** را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q / D** را فشار دهید.

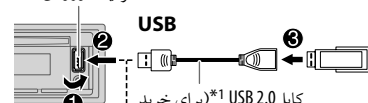
شروع پخش

منبع به صورت خودکار تغییر می کند و پخش شروع می شود.
CD طرف مارک دار ▲ خروج دیسک



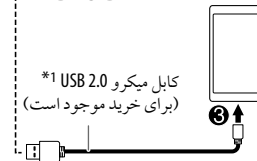
برای انتخاب منبع ANDROID/USB به صورت مستقیم، **USB** را فشار دهید.

ترمینال ورودی



ANDROID*2

کابل میکرو USB 2.0*1
 (برای خرید موجود است)



به	روی صفحه جلویی	روی کنترل از راه دور
به عقب/ جلو بردن سریع*3	▶▶ / ◀◀	▶ / ◀ را فشار داده و نگه دارید.
انتخاب یک تراک/ فایل	▶▶ / ◀◀	▶ / ◀ را فشار دهید.
یک پوشه انتخاب کنید*4	▼ / ▲ 2	▼ / ▲ را فشار دهید.
تکرار پخش*3	↺ 4	↺ 4 را بطور مکرر فشار دهید.
	CD صوتی : ALL REPEAT / TRACK REPEAT	
	فایل های WAV / WMA / MP3 / FLAC : ALL REPEAT / FOLDER REPEAT / TRACK REPEAT	
	ANDROID : REPEAT OFF / ALL REPEAT / ONE REPEAT	
پخش تصادفی*3	↻ 3	↻ 3 را بطور مکرر فشار دهید.
	CD صوتی : RANDOM OFF / ALL RANDOM	
	فایل های WAV / WMA / MP3 / FLAC : RANDOM OFF / ALL RANDOM / FOLDER RANDOM	
	ANDROID : RANDOM OFF / ALL RANDOM / SONG RANDOM	

*1 وقتی از دستگاه استفاده نمی کنید، کابل را داخل خودرو رها نکنید.

*2 هنگامی که دستگاه اندرویدی را متصل کنید، پیام "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" نمایش داده می شود. برای نصب برنامه، دستورالعمل ها را دنبال کنید. همچنین می توانید قبل از متصل کردن دستگاه، آخرین نسخه برنامه JVC MUSIC PLAY را روی دستگاه اندرویدی خود نصب کنید. برای اطلاعات بیشتر، به <<http://www.jvc.net/cs/car>> مراجعه فرمایید.

*3 برای ANDROID: فقط زمانی قابل استفاده است که [AUTO MODE] انتخاب شده باشد. (6 ◀)

*4 برای سی دی: فقط برای فایل های WMA / MP3. این مورد برای ANDROID کار نمی کند.

انتخاب حالت کنترل

هنگام باز بودن منبع **ANDROID، USB MODE، 5** را چندبار فشار دهید.

ANDROID MODE: کنترل دستگاه اندروید از روی این دستگاه با داشتن برنامه **JVC MUSIC PLAY**.
AUDIO MODE: کنترل دستگاه اندروید با استفاده از خود دستگاه اندروید از طریق سایر برنامه های پخش کننده چندرسانه ای نصب شده روی دستگاه اندروید. با این حال، همچنان می توانید از روی دستگاه عملیات پخش/ مکث یا پرش را از روی دستگاه انجام دهید.

انتخاب درایو موسیقی

هنگام باز بودن منبع **USB، 5 USB MODE** را چندبار فشار دهید.

- آهنگ های ذخیره شده روی درایو زیر پخش خواهد شد.
- حافظه داخلی یا خارجی انتخاب شده از یک گوشی هوشمند (نوع **Mass Storage**).
- درایو انتخاب شده از یک دستگاه چند درایوی.

انتخاب یک فایل از پوشه/ لیست

- برای دستگاه **ANDROID** فقط زمانی قابل اجرا است که **[AUTO MODE]** انتخاب شده باشد.
- 1 **Q/↵** را فشار دهید.
 - 2 برای انتخاب یک پوشه/ فهرست، **VOL +/=-** را و سپس **▶/||ENTER** را فشار دهید.
 - 3 برای انتخاب یک فایل، **VOL +/=-** را و سپس **▶/||ENTER** را فشار دهید.

جستجوی سریع

اگر تعداد فایل های شما بسیار زیاد است، می توانید در بین آنها به سرعت جستجو کنید. برای مرور سریع فهرست، **VOL +/=-** را فشار دهید و نگه دارید.

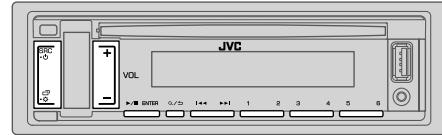
جستجو بر اساس الفبا (فقط مربوط به منبع های **ANDROID** است) می توانید جستجو را بر اساس حرف اول فایل نیز انجام دهید.

- 1 برای وارد شدن به جستجوی نویسه ها، **▲/1** را فشار دهید.
- 2 جهت انتخاب کاراکتر مورد نظر **▲/1** را فشار دهید.
 - ^A^ : حرف بزرگ (A تا Z)
 - _A_ : حرف کوچک (a تا Z)
 - 0- : اعداد (0 تا 9)
 - OTHERS- : نویسه های به غیر از A تا Z یا 0 تا 9
- 3 برای شروع جستجو، **▶/||ENTER** را فشار دهید.

- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/↵** را فشار دهید.
- برای لغو کردن، **Q/↵** را فشار دهید و نگهدارید.

سایر تنظیمات

- 1 را فشار داده و نگه دارید.
 - 2 برای انتخاب یک مورد (به جدول زیر نگاه کنید) **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.
 - 3 مرحله 2 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل‌های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.
 - 4 برای خروج را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q/** را فشار دهید.



هنگام دریافت سیگنال پخش استریو FM برخوردار از قدرت سیگنال کافی، "ST" چشمک می زند.

جستجوی یک ایستگاه رادیویی

- 1 برای انتخاب FM یا AM، **SRC** را چندبار فشار دهید.
- 2 **◀/▶** را فشار دهید (یا **◀/▶**) را از روی کنترل فشار دهید) تا یک ایستگاه به صورت خودکار جستجو شود. (یا) **◀/▶** را فشار دهید و نگه دارید (یا **◀/▶**) را از روی کنترل فشار دهید و نگه دارید) تا زمانی که "M" چشمک بزند و سپس مکرراً فشار دهید تا یک ایستگاه به صورت دستی جستجو شود.

تنظیمات حافظه

شما می توانید حداکثر 18 ایستگاه FM و 6 ایستگاه AM را ذخیره کنید.

ذخیره ایستگاه رادیویی

در زمان گوش کردن به يك ایستگاه...

یکی از دکمه های شماره دار (1 تا 6) را فشار دهید و نگه دارید.

(یا)

- 1 **ENTER** را فشار دهید و آنقدر نگه دارید تا "PRESET MODE" (حالت از پیش تنظیم شده) چشمک بزند.
- 2 برای انتخاب یک شماره از پیش تعیین شده، **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید. شماره از پیش تنظیم شده چشمک می زند و عبارت "MEMORY" (حافظه) ظاهر می شود.

یکی ایستگاه ذخیره شده را انتخاب کنید

یکی از دکمه های شماره دار (1 تا 6) را فشار دهید.

(یا)

- 1 **Q/** را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب یک شماره از پیش تعیین شده، **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.

TUNER SETTING

RADIO TIMER

بدون در نظر گرفتن منبع فعلی، در یک زمان مشخص رادیو را روشن می کند.

1 تعداد دفعات روشن شدن تایمر را انتخاب کنید.

2 AM / FM باند را انتخاب کنید.

3 01 تا 18 (برای امواج FM) / 01 تا 06 (برای امواج AM): ایستگاه

از پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.

4 روز* و ساعت فعال سازی را تنظیم کنید.

هنگام اتمام کار، علامت "O" روشن می شود.

در موارد ذیل Radio Timer (تایمر رادیو) فعال نخواهد شد.

- وقتی دستگاه خاموش است.
- وقتی بعد از انتخاب تایمر رادیو برای موج AM، گزینه [OFF] برای موج [AM SRC] در [SOURCE SELECT] انتخاب شده باشد. (4 ←)

SSM

06-01 / SSM 07-12 / SSM 13-18: حداکثر

18 ایستگاه رادیویی را به طور خودکار در موج FM از پیش تنظیم

می کند. وقتی 6 ایستگاه رادیویی اول ذخیره شوند، علامت

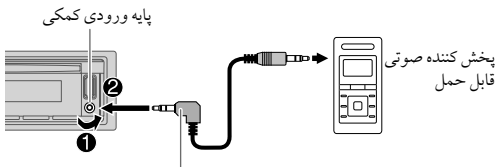
"SSM" دیگر چشمک نخواهد زد. برای ذخیره 12 ایستگاه دیگر

06-01 / SSM 07-12 را انتخاب کنید.

*1 فقط در صورتی که در گام اول [ONCE] یا [WEEKLY] انتخاب شده باشند قابل انتخاب است.

استفاده از یک پخش کننده صوتی قابل حمل

1 یک پخش کننده صوتی قابل حمل (که برای خرید موجود است) را وصل کنید.



فیش مینی استریو 3.5 میلی متری با رابط "L" مانند (برای خرید موجود است)

- 2 برای [BUILT-IN AUX] در [SOURCE SELECT] گزینه [ON] را انتخاب کنید. (4 ←)
- 3 برای انتخاب **AUX**، SRC را چندبار فشار دهید.
- 4 پخش کننده صوتی قابل حمل را روشن و صدا را پخش کنید.



برای خروجی بهینه صدا، از یک فیش سه هسته ای استریو مینی استفاده کنید.

LOCAL SEEK **ON**: فقط ایستگاه های FM با دریافت خوب را جستجو می کند. ؛ **OFF**: لغو می شود.

• تنظیمات انجام شده فقط برای منبع / ایستگاه انتخابی قابل اعمال می باشد. وقتی منبع / ایستگاه را عوض کنید، لازم است تنظیمات را دوباره انجام دهید.

IF BAND **AUTO**: برای کمک کردن صداهای اضافی از ایستگاه های FM نزدیک، انتخاب تیونر را افزایش دهید. (ممکن است تأثیر استریویی از بین برود). ؛ **WIDE**: این امر به صداهای اضافی ایستگاه های FM نزدیک بستگی دارد اما کیفیت صدا کم نمی شود و جلوه استریو همچنان حفظ می شود.

MONO SET **ON**: قدرت دریافت موج FM را بهبود می بخشد، اما حالت استریو از بین خواهد رفت. ؛ **OFF**: لغو می شود.

NEWS SET*2 **ON**: دستگاه به طور موقت رادیوی News Programme (اختیار) را در صورت وجود پخش خواهد کرد. ؛ **OFF**: لغو می شود.

REGIONAL*2 **ON**: فقط در منطقه خاص و با استفاده از کنترل "AF"، یک ایستگاه رادیویی دیگر را پخش می کند. ؛ **OFF**: لغو می شود.

AF SET*2 **ON**: اگر قدرت دریافت موج رادیویی موجود ضعیف باشد، به طور خودکار ایستگاه دیگری را جستجو می کند که همان برنامه را در همان شبکه Radio Data System (سیستم داده های رادیو) با دریافت موج قوی تر پخش می کند. ؛ **OFF**: لغو می شود.

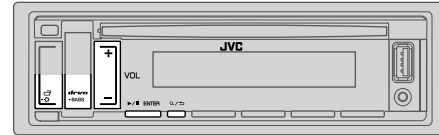
TI*2 **ON**: به دستگاه اجازه می دهد که در صورت امکان، به طور موقت به اطلاعات ترافیکی تغییر کند (چراغ "TI" روشن می شود). ؛ **OFF**: لغو می شود.

PTY SEARCH*2 یک کد PTY انتخاب کنید (به زیر مراجعه نمایید). اگر یک ایستگاه رادیویی، برنامه ای را پخش می کند که کد PTY آن مشابه کد انتخابی شما است، آن ایستگاه تنظیم شده است.

*2 فقط برای منبع FM.

کد PTY

VARIED . SCIENCE . CULTURE . DRAMA . EDUCATE . SPORT . INFO . AFFAIRS . NEWS . CLASSICS . LIGHT M (موزیک) . EASY M (موزیک) . ROCK M (موزیک) . POP M (موزیک) . PHONE IN . RELIGION . SOCIAL . CHILDREN . FINANCE . WEATHER . OTHER M (موزیک) . PHON M (موزیک) . OLDIES . NATION M (موزیک) . COUNTRY . JAZZ . LEISURE . TRAVEL . FOLK M (موزیک) . DOCUMENT



انتخاب اکولایزر حالت رانندگی

اکولایزر حالت رانندگی فرکانس‌های خاصی را به منظور کاهش سر و صدای محیط بیرون یا سر و صدای لاستیک‌ها تقویت می‌کند.

drvn - BASS را بطور مکرر فشار دهید.

(یا)

ابتدا **drvn - BASS** را و سپس **VOL +/-** را فشار دهید.

اکولایزر حالت رانندگی: **DRVN 3** (پیش فرض)، **DRVN 1**، **DRVN 2**

ذخیره تنظیمات صدا

1 برای ورود به تنظیمات **EASY EQ** (اکولایزر آسان)، **drvn - BASS** را فشار بدهید و نگه دارید.

2 برای انتخاب یک مورد، **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.

برای تنظیمات به قسمت **EASY EQ** بروید؛ نتایج در قسمت **USER** ذخیره می‌شود.

• برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q** را فشار دهید.

• برای خروج، **drvn - BASS** را فشار دهید.

سایر تنظیمات

1 **EQ** را فشار داده و نگه دارید.

2 برای انتخاب یک مورد (به جدول زیر نگاه کنید) **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.

3 مرحله 2 را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/فعال نمایید، یا دستورالعمل‌های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.

4 برای خروج **EQ** را فشار دهید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q** را فشار دهید.

EQ SETTING

PRESET EQ

یک اکولایزر پیش تنظیم متناسب با ژانر موسیقی را انتخاب می‌کند.

- برای استفاده از تنظیماتی که در **[EASY EQ]** یا **[PRO EQ]** انجام داده‌اید، **USER** را انتخاب کنید.

/R&B /POP /JAZZ /HIP HOP /HARD ROCK /DRVN 1 /DRVN 2 /DRVN 3 /FLAT DANCE /CLASSICAL /BASS BOOST /VOCAL BOOST /USER /TALK

EASY EQ

تنظیمات صدای خود را تنظیم کنید.

• این تنظیمات روی **USER** ذخیره شده است.

• ممکن است تنظیمات انجام شده بر تنظیمات فعلی **[PRO EQ]** تأثیر بگذارد.

03 **SUB.W SP*1*2** : **00** تا **+06** (پیش فرض)
00 **SUB.W*1*3** : **-08** تا **+08**

LVL 00 **BASS** : **LVL-06** تا **LVL+06**

LVL 00 **MID** : **LVL-06** تا **LVL+06**

(LVL 00) **TRE** : **LVL-06** تا **LVL+06**

PRO EQ

TREBLE /MIDDLE /BASS 1 : یک صدا را انتخاب کنید.

2 قسمت‌های مربوط به صدای انتخاب شده را تنظیم کنید.

• این تنظیمات روی **USER** ذخیره شده است.

• ممکن است تنظیمات انجام شده بر تنظیمات فعلی **[EASY EQ]** تأثیر بگذارد.

BASS فرکانس: **200HZ /100HZ /80HZ /60HZ** (پیش فرض: **80HZ**)

LVL 00 سطح: **LVL-06** تا **LVL+06**

Q : **Q1.0** تا **Q2.0 /Q1.5 /Q1.25 /Q1.0**

MIDDLE فرکانس: **2.5KHZ /1.5KHZ /1.0KHZ /0.5KHZ** (پیش فرض: **1.0KHZ**)

LVL 00 سطح: **LVL-06** تا **LVL+06**

Q : **Q1.25 /Q1.0 /Q0.75**

TREBLE فرکانس: **17.5KHZ /15.0KHZ /12.5KHZ /10.0KHZ** (پیش فرض: **10.0KHZ**)

LVL 00 سطح: **LVL-06** تا **LVL+06**

(Q FIX) **Q FIX** : **Q**

AUDIO CONTROL

BASS BOOST **LEVEL +01** تا **LEVEL +05** (LEVEL +01): سطح تقویت صدای باس مورد دلخواه شما

را انتخاب می‌کند. **OFF**: لغو می‌شود.

*1 فقط وقتی **[SUBWOOFER SET]** روی **[ON]** تنظیم شده باشد، نمایش داده می‌شود. (**10** ←)

*2 فقط وقتی **[SPK/PRE OUT]** بر روی **[SUB.W/SUB.W]** تنظیم شده باشد نمایش داده می‌شود. (**10** ←)

*3 فقط وقتی **[SPK/PRE OUT]** بر روی **[REAR/SUB.W]** یا **[SUB.W/SUB.W]** تنظیم شده باشد نمایش داده می‌شود. (**10** ←)

LOUDNESS	LEVEL 02 / LEVEL 01 : با تقویت فرکانس های ضعیف یا قوی، صدایی با کیفیت عالی در سطح ملایم تولید می کند. ؛ OFF : لغو می شود.
SUB.W LEVEL*4	SPK-OUT*5 SUB.W 00 تا SUB.W +06 و SUB.W +03 : میزان خروجی ساب ووفری که از طریق سیم بلندگو متصل شده است را تنظیم می کند. (16 ◀)
PRE-OUT*6	SUB.W -08 تا SUB.W 00 : میزان خروجی ساب ووفری که از طریق یک آمپلی فایر به پایانه های خروجی (REAR/SW) متصل شده است را تنظیم می کند. (16 ◀)
SUBWOOFER SET*6	ON : خروجی ساب ووفر را روشن می کند. ؛ OFF : لغو می شود.
SUBWOOFER LPF*4	FRQ THROUGH : همهی سینگالها از طریق ساب ووفر ارسال می شوند ؛ FRQ 120HZ / FRQ 85HZ / FRQ 55HZ : سیگنال های صوتی با فرکانس های کمتر از 55 هرتز / 85 هرتز / 120 هرتز به ساب ووفر فرستاده می شوند.
SUB.W PHASE*4*7	REVERSE (180°) / NORMAL (0°) : مرحله خروجی سابووفر را انتخاب می کند تا همگام با خروجی بلندگو باشد و بهترین عملکرد ارائه شود.
FADER	POSITION R06 تا POSITION F06 (POSITION 00) : بالانس خروجی بلندگوی جلویی و پشتی را تنظیم کنید.
BALANCE*8	POSITION L06 تا POSITION R06 (POSITION 00) : بالانس خروجی بلندگوی چپ و راست را تنظیم کنید.
VOLUME ADJUST	LEVEL -15 تا LEVEL +06 (LEVEL 00) : سطح اولیه صدای هر منبع (در مقایسه با سطح ولوم FM) را از پیش تنظیم می کند. قبل از تنظیم، منبع که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب نمایید. (در صورت انتخاب FM، گزینه "VOL ADJ FIX" ظاهر می شود).
AMP GAIN	LOW POWER : حداکثر میزان ولوم صدا را به 25 محدود می کند. (اگر حداکثر توان هر یک از بلندگوها کمتر از 50 وات است، برای جلوگیری از آسیب دیدن بلندگوها این گزینه را انتخاب کنید.) ؛ HIGH POWER : حداکثر میزان ولوم صدا 35 است.

*4 فقط وقتی [SUBWOOFER SET] روی [ON] تنظیم شده باشد، نمایش داده می شود.

*5 فقط وقتی [SPK/PRE OUT] بر روی [SUB.W/SUB.W] تنظیم شده باشد نمایش داده می شود.

*6 فقط وقتی [SPK/PRE OUT] بر روی [REAR/SUB.W] یا [SUB.W/SUB.W] تنظیم شده باشد نمایش

داده می شود.

*7 فقط زمانی قابل انتخاب است که تنظیمی بجز [FRQ THROUGH] برای [SUBWOOFER LPF] انتخاب شده باشد.

*8 تنظیم نمی تواند بر روی ساب ووفر اثر بگذارد.

D.T.EXPANDER

ON: با جبران مؤلفه های فرکانس بالا و بازیابی زمان اوج فرم موجی شکل که در فشرده سازی داده های صدا از بین رفته اند، صداهایی واقعی را ایجاد می کند. ؛ **OFF**: لغو می شود.

SPK/PRE OUT

بسته به نوع اتصال بلندگوها، تنظیمات مناسب را انجام دهید تا خروجی مطلوبی دریافت کنید. (◀ تنظیمات خروجی بلندگوها)

تنظیمات خروجی بلندگوها

با توجه به نوع اتصال بلندگوها، تنظیمات خروجی را برای بلندگوها [SPK/PRE OUT] انتخاب کنید.

اتصال از طریق پایانه های خروجی

برای اتصالاتی که از طریق آمپلی فایر خارجی می باشد. (16 ◀)

تنظیم روی [SPK/PRE OUT]		سیگنال صوتی از طریق پایانه لاین خروجی (lineout)	
REAR/REAR	خروجی بلندگوهای جلو	FRONT	خروجی بلندگوهای عقب
REAR/SUB.W (پیش فرض)	خروجی بلندگوهای جلو	REAR/SW	خروجی ساب ووفر
SUB.W/SUB.W	خروجی بلندگوهای جلو	SUB.W/SUB.W	خروجی ساب ووفر

اتصال از طریق سیم های بلندگو

برای اتصالاتی که بدون استفاده از آمپلی فایر خارجی می باشد. با این حال، با این تنظیمات نیز می توانید از خروجی ساب ووفر لذت ببرید. (16 ◀)

تنظیم روی [SPK/PRE OUT]		سیگنال صوتی از طریق سیم بلندگوی عقب	
REAR/REAR	خروجی بلندگوهای عقب	L (چپ)	R (راست)
REAR/SUB.W (پیش فرض)	خروجی بلندگوهای عقب	REAR/REAR	خروجی بلندگوهای عقب
SUB.W/SUB.W	خروجی ساب ووفر	REAR/SUB.W (پیش فرض)	خروجی بلندگوهای عقب
		SUB.W/SUB.W	خروجی ساب ووفر (قطع صدا)

اگر [SUB.W/SUB.W] انتخاب شده باشد:

- [FRQ 120HZ] در [SUBWOOFER LPF] انتخاب می شود و [FRQ THROUGH] امکان پذیر نیست.

- [POSITION R01] در [FADER] انتخاب می شود و بازه قابل انتخاب بین [POSITION R06] تا [POSITION 00] می باشد.

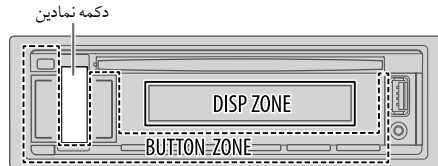
BRIGHTNESS	می‌توانید روشنایی را به طور جداگانه برای روز و شب تنظیم کنید. 1 NIGHT / DAY : روز یا شب را انتخاب کنید. 2 ناحیه‌ای انتخاب کنید. (به توضیحات داخل ستون چپ رجوع کنید). 3 LEVEL 00 تا LEVEL 31 : سطح روشنایی را تنظیم کنید. (پیش فرض: LEVEL 09 : NIGHT ؛ LEVEL 25 : DAY ؛ BUTTON ZONE ؛ LEVEL 12 : NIGHT ؛ LEVEL 31 : DAY ؛ DISP ZONE)
------------	--

TEXT SCROLL*2	SCROLL ONCE : اطلاعات موجود روی صفحه نمایش را بصورت نواری نمایش می‌دهد. ؛ SCROLL AUTO : در فواصل 5 ثانیه‌ای نمایش نواری را تکرار می‌کند. ؛ SCROLL OFF : لغو می‌شود.
---------------	--

COLOR (فقط برای دکمه نمادین)	
PRESET	می‌توانید رنگ نور دکمه نمادین را انتخاب کنید. رنگ پیش فرض: [COLOR FLOW1]
	• COLOR 01 تا COLOR 49
	• USER : رنگی که برای [DAY COLOR] یا [NIGHT COLOR] ایجاد کرده اید نشان داده می‌شود.
	• COLOR FLOW1 تا COLOR FLOW3 : رنگ در سرعت های مختلف تغییر می‌کند.
	• رنگ پیش فرض: .OCEAN .GRADATION .FOREST .FLOWER .CRYSTAL .RELAX .SUNSET

DAY COLOR	رنگ‌های مورد نظر خود را برای نور دکمه نمادین در شب و روز ذخیره کنید. رنگ پیش فرض: [BLUE 23] , [GREEN 31] , [RED 31]
NIGHT COLOR	1 BLUE / GREEN / RED : یک رنگ اولیه را انتخاب کنید. 2 00 تا 31 : سطح را انتخاب کنید. برای تمام رنگ های اصلی مراحل 1 و 2 را تکرار کنید. • تنظیمات شما با نام [USER] به رنگ [PRESET] ذخیره می‌شود. • با روشن یا خاموش کردن چراغ جلوی خودرو، [NIGHT COLOR] یا [DAY COLOR] تغییر می‌کند.

MENU COLOR	ON : هنگامی که در حالت منو باشید یا وقتی آهنگی را از یک پوشه/ فهرست انتخاب می‌کنید، رنگ نور دکمه نمادین به سفید تغییر پیدا می‌کند. ؛ OFF : لغو می‌شود.
------------	--



- 1 شدت نور را کم می‌کند.
 - 2 برای انتخاب یک مورد (به جدول زیر نگاه کنید) **VOL +/-** را و سپس **ENTER** را فشار دهید.
 - 3 مرحله **2** را تکرار کنید تا اینکه آیتم مورد نظر را انتخاب/ فعال نمایید، یا دستورالعمل های مذکور در آیتم انتخابی را دنبال کنید.
 - 4 برای خروج **ENTER** را فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **Q / S** را فشار دهید.

پیش فرض: **XX**

DISP	
DIMMER	شدت نور را کم می‌کند. OFF : کاهنده نور غیر فعال است. روشنایی به تنظیمات [DAY] تغییر می‌کند. ON : کاهنده نور فعال است. روشنایی به تنظیمات [NIGHT] تغییر می‌کند. (BRIGHTNESS) ◀▶ DIMMER TIME : زمان خاموش و روشن شدن کاهنده نور را تنظیم می‌کند. 1 برای تنظیم زمان [ON] (فعال شدن)، ابتدا VOL +/- را و سپس ENTER را فشار دهید. 2 برای تنظیم زمان [OFF] (غیرفعال شدن)، ابتدا VOL +/- را و سپس ENTER را فشار دهید. (پیش فرض: [6:00 : [OFF] ؛ 18:00 : [ON]) DIMMER AUTO : هنگام خاموش و روشن کردن چراغ های جلوی اتومبیل، کاهنده نور به طور خودکار خاموش و روشن می‌شود.*1

*1 شما به سیم اتصال کنترل روشنایی نیاز دارید. (16 ◀▶)

*2 بعضی از کاراکترها، یا علائم به درستی بر روی صفحه نمایش داده نخواهند شد (یا خالی خواهند بود).

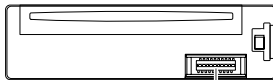
■ نگهداری

تمیز کردن دستگاه

گرد و خاک روی قاب را با یک دستمال خشک سیلیکونی یا یک پارچه نرم پاک کنید.

تمیز کردن رابط

قاب را جدا کرده و با یک گوش پاک کن به آرامی رابط را پاک کنید و مراقب باشید رابط صدمه نبیند.



رابط (در پشت قاب)

کار با دیسک ها:

- سمت ضیبط شده دیسک را لمس نکنید.
- روی دیسک نوار و موارد دیگر نجسباندید؛ یا از دیسکی که روی آن نوار چسباند شده است، استفاده نکنید.
- از هیچ وسیله جانی برای دیسک استفاده نکنید.
- تمیز کردن را از مرکز دیسک شروع کرده و به سمت بیرون حرکت کنید.
- دیسک را با یک پارچه سیلیکونی خشک یا یک پارچه نرم تمیز کنید. از هیچ نوع حلالی استفاده نکنید.
- هنگام بیرون آوردن دیسک از دستگاه، آن را به صورت افقی بیرون بکشید.
- قبل از قرار دادن دیسک، تکه های زبر در قسمت سوراخ مرکزی و لبه دیسک را پاک کنید.

■ سایر اطلاعات

برای: - آخرین به روز رسانی های میان افزار و فهرست آخرین اقلام سازگار

- سایر اطلاعات جدید

به <<http://www.jvc.net/cs/car/>> مراجعه نمایید.

عمومی

این دستگاه فقط می تواند CD های ذیل را پخش کند:



- این دستگاه قادر به پخش دیسک های چند بخشی می باشد؛ با این حال، بخش هایی که به درستی ضیبط نشده اند در حین پخش رد خواهند شد.
- پخش دوال دیسک: در دیسک های "DualDisc" طرفی که DVD نیست با استاندارد "Compact Disc Digital Audio" سازگار نمی باشد. بنابراین، استفاده از آن طرف یک دوال دیسک که DVD نیست در این دستگاه توصیه نمی شود.
- برای اطلاعات دقیق و توضیحاتی در خصوص فایل های صوتی قابل پخش، به <<http://www.jvc.net/cs/car/>> رجوع نمایید.

فایل های قابل اجرا

فایل صوتی قابل پخش:

- برای دیسک: MP3 (.mp3)، WMA (.wma)
- برای دستگاه های حافظه اتبوه: MP3 (.mp3)، WMA (.wma)، WAV (.wav)، FLAC (.flac)
- دیسک قابل پخش: CD-ROM /CD-RW /CD-R
- فرمت دیسک قابل پخش: Joliet, ISO 9660 Level 1/2. نام فایل Long
- سیستم فایل دستگاه USB قابل پخش: FAT12, FAT16, FAT32
- حتی زمانی که فایل های صوتی از استانداردهای لیست شده در بالا تبعیت دارند، ممکن است بسته به نوع یا شرایط رسانه یا دستگاه، پخش امکان پذیر نباشد.

دیسک هایی که قابل اجرا نیستند

- دیسک هایی که گرد نباشند.
- دیسک هایی که روی سمت ضیبط شده آنها رنگ شده باشد یا دیسک هایی که کثیف باشند.
- دیسک های Recordable / (با قابلیت ضیبط) / ReWritable (با قابلیت ضیبط مجدد) که تمام مراحل ضیبط فایل ها در آن به طور کاملی انجام نشده است.
- سی دی 8 سانتی متری. تلاش برای جا دادن سی دی با استفاده از آداپتور ممکن است باعث ایجاد خرابی شود.

درباره دستگاه های USB

- از طریق هاب USB نمی توانید یک دستگاه USB را متصل کنید.
- ممکن است اتصال یک کابل با طول بیشتر از 5 متر باعث پخش غیر عادی صدا شود.
- این دستگاه نمی تواند دستگاه USB که درجه بندی آن به غیر از 5 ولت و بالاتر از 1 آمپر باشد را تشخیص دهد.

درباره دستگاه اندروید

- این دستگاه از سیستم عامل اندروید نسخه 4.1 و بالاتر پشتیبانی می کند.
- برخی دستگاه های اندروید (با نسخه 4.1 و بالاتر) ممکن است به طور کامل از Android Open Accessory نسخه 2.0 پشتیبانی نکنند.
- در صورتی که دستگاه اندروید شما از دستگاه های نوع mass storage (حافظه حجیم) و AOA 2.0 پشتیبانی نکند، این دستگاه همیشه پخش از طریق AOA 2.0 را در اولویت قرار می دهد.

عوارض	نحوه تعمیر
صدای بگوش نمی رسد.	• اندازه صدا را بر روی میزان بهینه آن تنظیم نمایید. • کابلها و اتصالات را بررسی کنید.
MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON ظاهر می شود.	• برق را قطع کنید، سپس اطمینان حاصل نمایید که پایانه های سیم های بلندگو به طور مناسب عایق بندی شده باشند. برق را مجدداً وصل کنید.
PROTECTING SEND SERVICE ظاهر می شود.	• دستگاه را به نزدیک ترین مرکز خدمات ارسال نمایید.
منبع را نمی توان انتخاب کرد.	• حالت [SOURCE SELECT] را بررسی کنید. (4) آنتن هوایی را بطور محکم وصل کنید.
دریافت موج رادیویی ضعیف است. • نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.	• دیسک را نمی توان بیرون آورد.
دیسک را نمی توان بیرون آورد.	• برای اینکه با زور دیسک را بیرون بیاورید، می توانید ▲ را فشار دهید و نگه دارید. مراقب باشید دیسک هنگام بیرون آمدن نیفتد.
IN DISC ظاهر می شود.	• هنگام بیرون آوردن دیسک، مطمئن شوید که چیزی جلوی اسلات دیسک را نگرفته است.
PLEASE EJECT ظاهر می شود.	• ▲ را فشار داده و سپس دیسک را به طرز صحیح در جای خود قرار دهید.
ترتیب پخش آهنگ ها آنتور که انتظار می رود، نیست. • زمان پخش سپری شده صحیح نیست.	• ترتیب پخش آهنگ ها براساس نام فایل (USB) یا ترتیبی که طبق آن فایل ها ضبط شده اند (در دیسک)، مشخص می شوند. • این ترتیب به روند ضبط آهنگ ها بستگی دارد.
نشانگر "NOT SUPPORT" روی صفحه می آید و از روی تراک پرش می شود.	• بررسی کنید که فرمت تراک مورد نظر قابل پخش باشد. (12)
READING (در حال خواندن) چشمک می زند.	• از زیر شاخه ها و پوشه های زیاد استفاده ننمایید. • دیسک را دوباره پخش کرده یا دستگاه USB را مجدداً وصل کنید.
CANNOT PLAY عبارت چشمک می زند و/یا دستگاه متصل نمی تواند یافت شود.	• بررسی کنید که دستگاه متصل با این دستگاه سازگار است یا خیر و مطمئن شوید که دستگاه فرمت این فایل ها را پشتیبانی می کند. (12) • دستگاه را مجدداً وصل کنید.

اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد
هر بار که دکمه را فشار دهید، اطلاعات مورد نمایش تغییر خواهد کرد.
• اگر اطلاعات در دسترس نباشند یا ثبت نشده باشند، عبارت "NO TEXT"، "NO NAME" یا اطلاعات دیگر (مثلاً نام ایستگاه) ظاهر می شود.

نام منبع	اطلاعات نمایشگر
AM یا FM	فرکانس (تاریخ/ ساعت) فقط برای ایستگاه های رادیویی FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM) نام ایستگاه (PS)/ نوع برنامه (PTY) (تاریخ/ ساعت) ◀ رادیو متن (تاریخ/ ساعت) ◀ رادیو متن + (رادیو متن +) ◀ عنوان آهنگ (نام هنرمند) ◀ عنوان آهنگ (تاریخ/ ساعت) ◀ فرکانس (تاریخ/ ساعت) ◀ (بازگشت به اول)
USB یا CD	برای (CD-DA) عنوان تراک (نام هنرمند) ◀ عنوان تراک (عنوان دیسک) ◀ عنوان تراک (تاریخ/ ساعت) ▶ مدت زمان پخش (تاریخ/ ساعت) ◀ (بازگشت به اول) برای فایل های (FLAC/WAV/WMA/MP3) عنوان آهنگ (نام هنرمند) ◀ عنوان آهنگ (اسم آلبوم) ◀ عنوان آهنگ (تاریخ/ ساعت) ◀ نام فایل (نام پوشه) ◀ نام فایل (تاریخ/ ساعت) ◀ مدت زمان پخش (تاریخ/ ساعت) ◀ (بازگشت به اول)
ANDROID	وقتی [AUTO MODE] انتخاب شده باشد (6): عنوان آهنگ (نام هنرمند) ◀ عنوان آهنگ (اسم آلبوم) ◀ عنوان آهنگ (تاریخ/ ساعت) ◀ مدت زمان پخش (تاریخ/ ساعت) ◀ (بازگشت به اول)
AUX	AUX (تاریخ/ ساعت)

حروف سیریلیک موجود

- کاراکترهای موجود
 علامت صفحه نمایش

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П
Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я
Є	І	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї	Ї

عوارض	نحوه تعمیر
USB/CD	<ul style="list-style-type: none"> کار اکثرهای صحیح نمایش داده نشده اند. این دستگاه فقط می تواند حروف بزرگ الفبا، ارقام و تعداد محدودی از علائم را نشان دهد. بسته به زبان نمایشی که برگزیده اید (4) ، بعضی از نویسه ها ممکن است به درستی نمایش داده نشوند.
ANDRIOD	<ul style="list-style-type: none"> صدایی در حین پخش به گوش نمی رسد. خروجی فقط از دستگاه اندروید خارج می شود. دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. اگر در حالت [AUDIO MODE] هستید، یک برنامه پخش چند رسانه ای را روی دستگاه اندروید اجرا کرده و فایل را مجدداً پخش کنید. اگر در حالت [AUDIO MODE] هستید، برنامه پخش چند رسانه ای فعلی را مجدداً اجرا کنید، یا از برنامه چند رسانه ای دیگری استفاده نمایید. دستگاه اندروید را راه اندازی مجدد کنید. اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید قادر به ارسال سیگنال های صوتی به دستگاه نیست. (12)
پخش در حالت [AUTO MODE] امکان پذیر نیست.	<ul style="list-style-type: none"> مطمئن شوید که برنامه JVC MUSIC PLAY APP روی دستگاه اندروید شما نصب شده باشد. (5) دستگاه اندروید را دوباره متصل کنید و حالت مناسب برای کنترل را انتخاب نمایید. (6) اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید از حالت [AUTO MODE] پشتیبانی نمی کند. (12)
“NO DEVICE” یا “READING” چشمک می زند.	<ul style="list-style-type: none"> گزینه های برنامه نویسی روی دستگاه اندروید را غیرفعال کنید. دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. اگر مشکل حل نشد، دستگاه اندرویدی که متصل کرده اید از حالت [AUTO MODE] پشتیبانی نمی کند. (12)
پخش صدا قطع و وصل می شود یا صدا پرش دارد.	<ul style="list-style-type: none"> حالت صرفه جویی باتری را در دستگاه اندروید غیرفعال کنید.
“CANNOT PLAY”	<ul style="list-style-type: none"> بررسی کنید که دستگاه اندروید حاوی فایل های صوتی قابل پخش باشد. دستگاه اندروید را دوباره قطع و دوباره وصل کنید. دستگاه اندروید را راه اندازی مجدد کنید.

اگر هنوز با مشکلاتی رو به رو هستید، دستگاه را مجدداً تنظیم کنید. (3)

⚠️ اختطار

- این دستگاه فقط می تواند با منبع تغذیه 12 ولت DC منفی زمین استفاده شود.
- قبل از سیم کشی یا نصب، ترمینال منفی باتری را جدا کنید.
- برای جلوگیری از یک اتصال کوتاه، سیم باتری (زرد) و سیم استارت (قرمز) را به شاسی خودرو یا سیم اتصال به زمین (سیاه) وصل نکنید.
- برای جلوگیری از اتصال کوتاه، سیم های وصل نشده را با چسب برق عایق کنید.
- بعد از نصب، مطمئن شوید که این دستگاه را به شاسی خودرو وصل کرده اید.

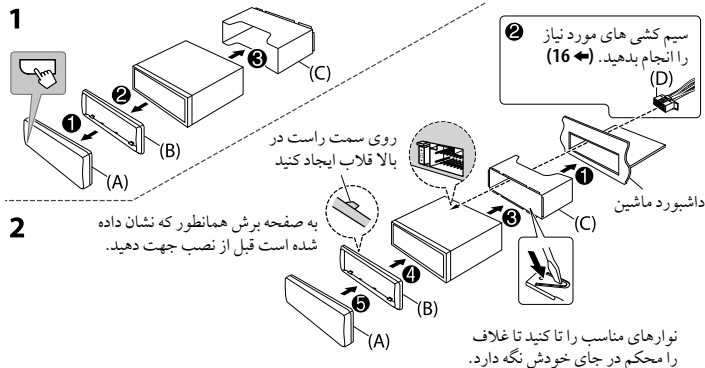
⚠️ احتیاط

- به منظور رعایت ایمنی، کار سیم کشی و نصب را به افراد حرفه ای بسپارید. با فروشنده ضبط صوت خودرو تماس بگیرید.
- این دستگاه را در کنسول خودروی خود نصب کنید. در حین استفاده یا اندکی بعد از استفاده از دستگاه، به قسمت های فلزی دستگاه دست نزنید. قسمت های فلزی مانند گرماتور و قاب دستگاه داغ می شوند.
- از اتصال سیم های ⊖ بلندگو به شاسی ماشین یا سیم زمین (سیاه) خودداری کنید یا اینکه آنها را به صورت موازی یکدیگر متصل کنید.
- بلندگوهای با حداکثر توان بیشتر از 50 وات را وصل کنید. اگر حداکثر توان بلندگو کمتر از 50 وات است، برای جلوگیری از آسیب دیدن بلندگوها، تنظیمات [AMP GAIN] را تغییر دهید. (10)
- دستگاه را در زاویه ای کمتر از 30 درجه نصب کنید.
- اگر دسته سیم خودروی شما ترمینال استارت ندارد، سیم استارت (قرمز) را به ترمینال موجود در جعبه فیوز خودرو که منبع تغذیه 12 ولت DC فراهم می کند و با استفاده از کلید استارت روشن و خاموش می شود، وصل کنید.
- کلیه کابل ها را از قطعات فلزی گرمازا دور کنید.
- بعد از نصب دستگاه، بررسی کنید که چراغهای ترمز، چراغهای راهنما، برف پاک کنها و سایر موارد موجود در خودرو به طرز صحیح کار کنند.
- اگر فیوز بسوزد، ابتدا باید مطمئن شوید که سیم ها با شاسی در تماس نیستند، سپس فیوز قدیمی را با یک فیوز جدید با مشخصات مشابه، تعویض کنید.

دستور کارهای اصلی

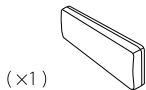
- کلید را از سوئیچ استارت جدا کرده، سپس ترمینال ⊖ باتری خودرو را قطع کنید.
- سیم ها را به درستی وصل کنید.
- به قسمت اتصال سیم کشی رجوع کنید. (16)
- دستگاه را در خودروی خود نصب کنید.
- به قسمت نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد) رجوع کنید. (15)
- ترمینال ⊖ باتری خودرو را وصل کنید.
- دستگاه راری ست کنید. (3)

نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد)



فهرست قطعات برای نصب

(A) صفحه جلویی



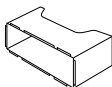
(x1)

(B) قاب دور ضبط



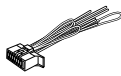
(x1)

(C) غلاف نصب



(x1)

(D) دسته سیم



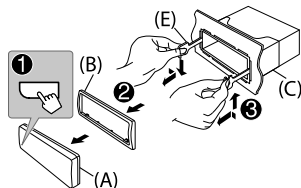
(x1)

(E) کلید استخراج



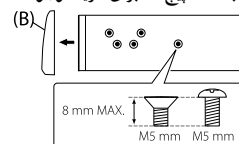
(x2)

نحوه جدا کردن دستگاه



هنگام نصب بدون استفاده از غلاف نصب

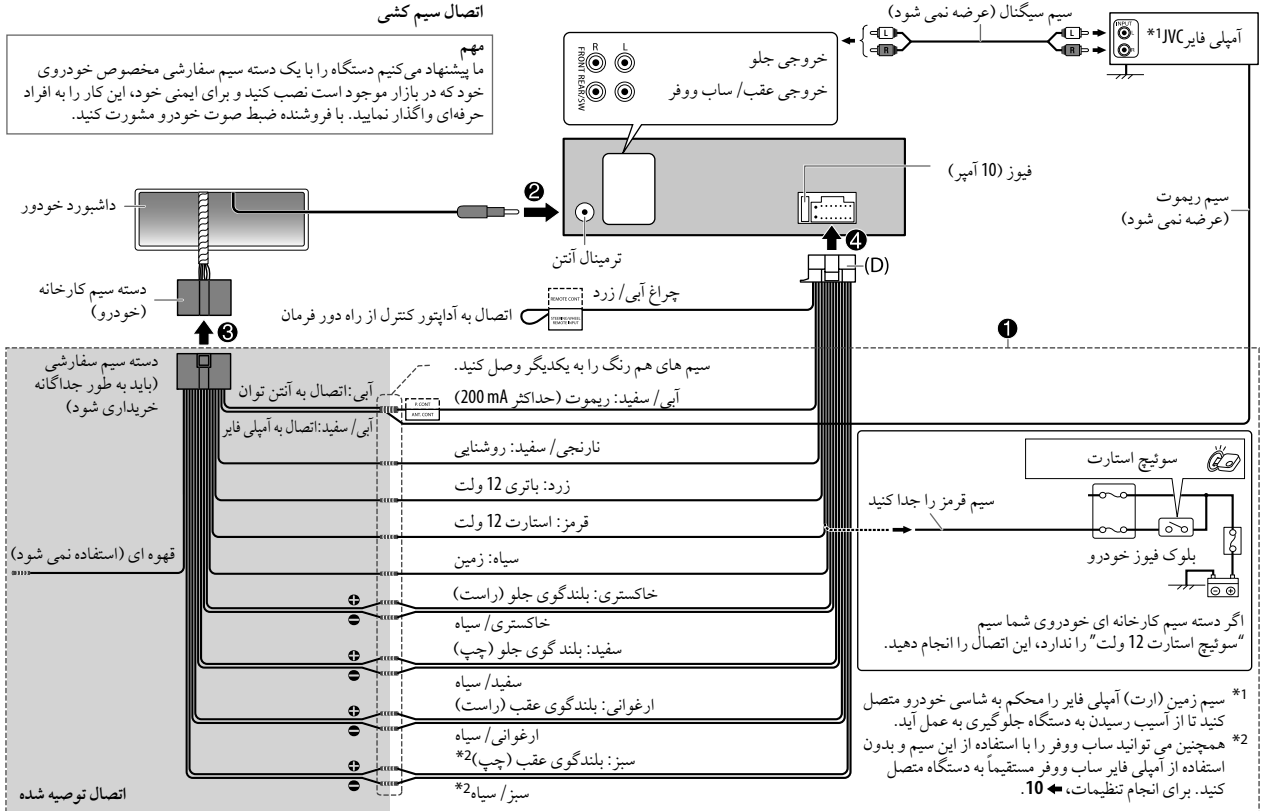
- محل نصب را جدا کرده و صفحه برش را از دستگاه جدا کنید.
- سوراخ های موجود در دستگاه (در هر دو سمت) را با قلاب اتصال ماشین تراز کرده و دستگاه را با کمک پیچ ها (برای خرید موجود است) محکم کنید.



⚠ فقط از پیچ های مشخص شده استفاده کنید. استفاده از پیچ های اشتباه ممکن است به دستگاه آسیب وارد کند.

اتصال سیم کنشی

مهم
ما پیشنهاد می‌کنیم دستگاه را با یک دسته سیم سفارشی مخصوص خودروی خود که در بازار موجود است نصب کنید و برای ایمنی خود، این کار را به افراد حرفه‌ای واگذار نمایید. با فروشنده ضبط صوت خودرو مشورت کنید.



USB	استاندارد USB	USB 2.0, USB 1.1 (سرعت بالا)
	دستگاه های سازگار	کلاس ذخیره انبوه
	سیستم فایل	32 / 16 / FAT12
	حداکثر جریان برق	5 ولت DC = 1 آمپر
	رمزگشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA	رمزگشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio
	رمزگشایی WAV	PCM خطی
	رمزگشایی FLAC	فایل های FLAC
فرکانس	پاسخ فرکانس (± 3 دسی بل)	20 هرتز — 20 کیلو هرتز
	حداکثر ولتاژ ورودی	1 000 mV
	امپدانس ورودی	30 کیلو اهم
بلندگو	حداکثر قدرت خروجی	50 وات $\times 4$ یا 50 وات $\times 2$ + 50 وات $\times 1$ (ساب ووفر = 4 اهم)
	قدرت پهنای باند کامل (با کمتر از 1% THD)	22 وات $\times 4$
	امپدانس بلندگو	4 اهم — 8 اهم
	سطح خروجی اولیه/ بار (USB / CD)	بار 10 / 2 500 mV کیلو اهم
تولید	امپدانس خروجی اولیه	≥ 600 اهم
	ولتاژ کار (10.5 ولت — 16 ولت مجاز)	14.4 ولت
	حداکثر میزان مصرف برق	10 آمپر
	محدوده دمای کارکرد	-10 درجه سانتیگراد — +60 درجه سانتیگراد
وزن	اندازه نصب (پهنای در بلندی در عمق)	182 میلی متر \times 53 میلی متر \times 159 میلی متر
	وزن خالص	1.2 کیلو گرم
	(با احتساب قاب و غلاف نصب)	

FM	حوزه فرکانس	87.5 مگا هرتز — 108.0 مگا هرتز (گام 50 کیلوهرتزی)
	حساسیت قابل استفاده ($S/N = 26$ دسی بل)	75 Ω / 0.71 μV (8.2 dBf)
	حساسیت سکوت ($S/N = 46$ دسی بل)	75 Ω / 2.0 μV
	پاسخ فرکانس (± 3 دسی بل)	30 هرتز — 15 کیلو هرتز
	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو)	64 دسی بل
AM (MW)	جداسازی استریو (1 کیلوهرتز)	40 دسی بل
	حوزه فرکانس	531 کیلو هرتز — 1 602 کیلو هرتز (گام 9 کیلوهرتزی)
دیود لیزری	حساسیت قابل استفاده ($S/N = 20$ دسی بل)	28.2 μV (29 dB μ)
	فیلتر دیجیتال (D/A)	GaAlAs
دستگاه پخش سونی	سرعت اسپیندل	نمونه گیری زیاد 8 برابر
	میزان صدای دارای اعوجاج	500 دور در دقیقه — 200 دور در دقیقه (CLV)
	پاسخ فرکانس (± 1 دسی بل)	کمتر از محدوده قابل اندازه گیری
	توزیع کل هارمونیک (1 کیلوهرتز)	20 هرتز — 20 کیلو هرتز
	نسبت سیگنال به پارازیت (1 کیلوهرتز)	0.01 %
	دامنه دینامیک	105 دسی بل
	جداسازی کانال	90 دسی بل
رمزگشایی MP3	سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3	
رمزگشایی WMA	سازگار با Windows Media Audio	

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Android is trademark of Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

CLASS 1
LASER PRODUCT

وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

هذا الملصق على الشاسيه / الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.

علامت گذاری محصولات با استفاده از ليزر

طبق نوشته موجود بر روی برجسب متصل به شاسی ها/ قاب، این قطعه از پرتوهای ليزر درجه ۱ استفاده می کند. به عبارت دیگر، این دستگاه از پرتوهای ليزر ضعيف تر استفاده می کند. در خارج از دستگاه، خطر اشعه های مضر وجود ندارد.

